**Europos Parlamentas**
2024-2029

*Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas*

**2024/2078(INI)**

19.2.2025

# PAKEITIMAI
# 1 - 366

**Pranešimo projektas**
**Ana Catarina Mendes**
(PE767.867v01-00)

Komisijos 2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita
(2024/2078(INI))

**Pakeitimas 1**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| – atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį (toliau – ES sutartis), ypač į jos ***2*** straipsnį***, 3 straipsnio 1 dalį, 3 straipsnio 3 dalies antrą pastraipą, 4 straipsnio 3 dalį ir 5, 6, 7, 11, 19 ir 49 straipsnius***, | – atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį (toliau – ES sutartis), ypač į jos *7* straipsnį, |

Or. pl

**Pakeitimas 2**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į valstybių narių konstitucijas ir nacionalinių politinių bei valdymo sistemų įvairovę,*** |

Or. pl

**Pakeitimas 3**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV), ypač į jos straipsnius, susijusius su pagarba demokratijai, teisinei valstybei*** | ***Išbraukta.*** |

***ir pagrindinėms teisėms, jų apsauga ir skatinimu Sąjungoje, įskaitant 70, 258, 259, 260, 263, 265 ir 267 straipsnius,***

Or. pl

**Pakeitimas 4**
**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| – atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV), ypač į jos straipsnius, susijusius su pagarba demokratijai, teisinei valstybei ir pagrindinėms teisėms, jų apsauga ir skatinimu Sąjungoje, įskaitant 70, 258, 259, 260, 263, 265 ir 267 straipsnius, | – atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV), ypač į jos straipsnius, susijusius su pagarba demokratijai, teisinei valstybei ir pagrindinėms teisėms, jų apsauga ir skatinimu Sąjungoje, įskaitant 70, ***174,*** 258, 259, 260, 263, 265 ir 267 straipsnius, |

Or. el

**Pakeitimas 5**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją (toliau – Chartija),*** | ***Išbraukta.*** |

Or. pl

**Pakeitimas 6**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**4 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos Teisingumo Teismo (toliau – ESTT) praktiką,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. pl

**Pakeitimas 7**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (nauja redakcija) (Finansinis reglamentas), ypač į jo 6 straipsnio 3 dalį,*** |

Or. en

**Pakeitimas 8**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| – atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2020/2092 dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo[1] ***(Sąlygų reglamentas)***, | – atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2020/2092 dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo[1], |
| [1] OL L 433, 2020 12 22, p. 1, ELI: | [1] OL L 433, 2020 12 22, p. 1, ELI: |

http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj. http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj.

Or. pl

**Pakeitimas 9**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1060, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės[2] (Bendrųjų nuostatų reglamentas),*** | ***Išbraukta.*** |

***[2] OL L 231, 2021 6 30, p. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj.***

Or. pl

**Pakeitimas 10**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1060, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės*** | ***Išbraukta.*** |

***plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės[2] (Bendrųjų nuostatų reglamentas),***

***[2] OL L 231, 2021 6 30, p. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 11**
**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| – atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1060, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų ***bei Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo***, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės[2] (Bendrųjų nuostatų reglamentas), | – atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1060, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės[2] (Bendrųjų nuostatų reglamentas), |
| [2] OL L 231, 2021 6 30, p. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj. | [2] OL L 231, 2021 6 30, p. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj. |

Or. el

**Pakeitimas 12**

**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/692, kuriuo nustatoma Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programa ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1381/2013 ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 390/2014,*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[3] OL L 156, 2021 5 12, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj.*** | |

Or. pl

**Pakeitimas 13**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/692, kuriuo nustatoma Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programa ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1381/2013 ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 390/2014[3],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[3] OL L 156, 2021 5 12, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj.*** | |

Or. sk

**Pakeitimas 14**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 1984 m. gruodžio 10 d. patvirtintą Konvenciją prieš kankinimą ir kitokį žiaurų, nežmonišką ar žeminantį elgesį ar baudimą bei vėlesnius protokolus,*** |

Or. pl

**Pakeitimas 15**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**9 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. sk

**Pakeitimas 16**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų dokumentus dėl žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos bei Jungtinių Tautų visuotinio periodinio vertinimo rekomendacijas ir ataskaitas,*** | ***Išbraukta.*** |

***taip pat į Jungtinių Tautų sutartimis įsteigtų organų teisinę praktiką ir Žmogaus teisių tarybos įgaliotųjų ekspertų sistemą,***

Or. pl

**Pakeitimas 17**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų dokumentus dėl žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos bei Jungtinių Tautų visuotinio periodinio vertinimo rekomendacijas ir ataskaitas, taip pat į Jungtinių Tautų sutartimis įsteigtų organų teisinę praktiką ir Žmogaus teisių tarybos įgaliotųjų ekspertų sistemą,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. sk

**Pakeitimas 18**
**Loránt Vincze**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| – atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų dokumentus dėl žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos bei Jungtinių Tautų visuotinio periodinio vertinimo rekomendacijas ir ataskaitas, taip pat į Jungtinių Tautų sutartimis įsteigtų organų teisinę praktiką ir Žmogaus teisių tarybos įgaliotųjų ekspertų sistemą, | – atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų dokumentus dėl žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos***, visų pirma, į Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją, Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą (TPPTP), Konvenciją dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo, Konvenciją dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims (angl. CEDAW) ir Neįgaliųjų teisių*** |

| | |
|---|---|
| | ***konvenciją (NĮK), Jungtinių Tautų tautinėms arba etninėms, religinėms arba kalbinėms mažumoms priklausančių asmenų teisių deklaraciją*** bei ***rekomendacijas, pateiktas per JT forumą mažumų klausimais,*** Jungtinių Tautų visuotinio periodinio vertinimo rekomendacijas ir ataskaitas, taip pat į Jungtinių Tautų sutartimis įsteigtų organų teisinę praktiką ir Žmogaus teisių tarybos įgaliotųjų ekspertų sistemą, |

Or. en

**Pakeitimas 19**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos žmogaus teisių konvenciją, Europos socialinę chartiją, Europos Žmogaus Teisių Teismo praktiką ir Europos socialinių teisių komiteto išaiškinimus, taip pat Parlamentinės Asamblėjos, Ministrų Komiteto, žmogaus teisių komisaro, Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija, Kovos su diskriminacija, įvairovės ir įtraukties iniciatyvinio komiteto, Venecijos komisijos bei kitų Europos Tarybos organų konvencijas, rekomendacijas, rezoliucijas, nuomones ir ataskaitas,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. pl

**Pakeitimas 20**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos žmogaus teisių konvenciją, Europos socialinę chartiją, Europos Žmogaus Teisių Teismo praktiką ir Europos socialinių teisių komiteto išaiškinimus, taip pat Parlamentinės Asamblėjos, Ministrų Komiteto, žmogaus teisių komisaro, Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija, Kovos su diskriminacija, įvairovės ir įtraukties iniciatyvinio komiteto, Venecijos komisijos bei kitų Europos Tarybos organų konvencijas, rekomendacijas, rezoliucijas, nuomones ir ataskaitas,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. sk

**Pakeitimas 21**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| – atsižvelgdamas į Europos žmogaus teisių konvenciją, Europos socialinę chartiją, Europos Žmogaus Teisių Teismo praktiką ir Europos socialinių teisių komiteto išaiškinimus, taip pat Parlamentinės Asamblėjos, Ministrų Komiteto, žmogaus teisių komisaro, Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija, Kovos su diskriminacija, įvairovės ir įtraukties iniciatyvinio komiteto, Venecijos komisijos bei kitų Europos Tarybos organų konvencijas, rekomendacijas, rezoliucijas, nuomones ir ataskaitas, | – atsižvelgdamas į Europos žmogaus teisių konvenciją, Europos socialinę chartiją, Europos Žmogaus Teisių Teismo ***(EŽTT)*** praktiką ir Europos socialinių teisių komiteto išaiškinimus, taip pat Parlamentinės Asamblėjos, Ministrų Komiteto, žmogaus teisių komisaro, Europos komisijos kovai su rasizmu ir netolerancija, Kovos su diskriminacija, įvairovės ir įtraukties iniciatyvinio komiteto, Venecijos komisijos bei kitų Europos Tarybos organų konvencijas, rekomendacijas, rezoliucijas, nuomones ir ataskaitas, |

Or. en

**Pakeitimas 22**
**Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. it

**Pakeitimas 23**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. en

**Pakeitimas 24**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. sk

**Pakeitimas 25**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. pl

**Pakeitimas 26**
**Loránt Vincze**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į Europos regioninių arba mažumų kalbų chartiją ir Europos Tarybos tautinių mažumų apsaugos pagrindų konvenciją,*** |

Or. en

**Pakeitimas 27**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2007 m. gegužės 23 d. Europos Tarybos ir Europos Sąjungos susitarimo memorandumą ir 2023 m. sausio 30 d. Tarybos išvadas dėl 2023–2024 m. ES bendradarbiavimo su*** | ***Išbraukta.*** |

***Europos Taryba prioritetų,***

Or. sk

**Pakeitimas 28**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2007 m. gegužės 23 d. Europos Tarybos ir Europos Sąjungos susitarimo memorandumą ir 2023 m. sausio 30 d. Tarybos išvadas dėl 2023–2024 m. ES bendradarbiavimo su Europos Taryba prioritetų,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. pl

**Pakeitimas 29**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| – atsižvelgdamas į 2007 m. gegužės 23 d. Europos Tarybos ir Europos Sąjungos susitarimo memorandumą ir ***2023 m. sausio 30 d.*** Tarybos išvadas dėl ***2023–2024 m.*** ES bendradarbiavimo su Europos Taryba prioritetų, | – atsižvelgdamas į 2007 m. gegužės 23 d. Europos Tarybos ir Europos Sąjungos susitarimo memorandumą ir ***2024 m. gruodžio 17 d.*** Tarybos išvadas dėl ***2025–2026 m.*** ES bendradarbiavimo su Europos Taryba prioritetų, |

Or. en

**Pakeitimas 30**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**14 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos pagrįstą pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl aiškaus pavojaus, kad Lenkijos Respublika gali šiurkščiai pažeisti teisinės valstybės principą, nustatymo (COM(2017)0835), pateiktą pagal ES sutarties 7 straipsnio 1 dalį,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. pl

**Pakeitimas 31**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**14 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos pagrįstą pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl aiškaus pavojaus, kad Lenkijos Respublika gali šiurkščiai pažeisti teisinės valstybės principą, nustatymo (COM(2017)0835), pateiktą pagal ES sutarties 7 straipsnio 1 dalį,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. sk

**Pakeitimas 32**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**14 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos pagrįstą pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl aiškaus pavojaus, kad Lenkijos Respublika gali šiurkščiai*** | ***Išbraukta.*** |

***pažeisti teisinės valstybės principą, nustatymo (COM(2017)0835), pateiktą pagal ES sutarties 7 straipsnio 1 dalį,***

Or. en

**Pakeitimas 33**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**14 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos pagrįstą pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl aiškaus pavojaus, kad Lenkijos Respublika gali šiurkščiai pažeisti teisinės valstybės principą, nustatymo (COM(2017)0835), pateiktą pagal ES sutarties 7 straipsnio 1 dalį,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. en

**Pakeitimas 34**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**15 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2016 m. spalio 25 d. rezoliuciją su rekomendacijomis Komisijai dėl ES demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių mechanizmo sukūrimo[4],*** | ***Išbraukta.*** |

***[4] OL C 215, 2018 6 19, p. 162.***

Or. pl

**Pakeitimas 35**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**15 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2016 m. spalio 25 d. rezoliuciją su rekomendacijomis Komisijai dėl ES demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių mechanizmo sukūrimo[4],*** | ***Išbraukta.*** |

***[4] OL C 215, 2018 6 19, p. 162.***

Or. sk

**Pakeitimas 36**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**16 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. kovo 1 d. rezoliuciją dėl Komisijos sprendimo pasinaudoti ES sutarties 7 straipsnio 1 dalimi dėl padėties Lenkijoje[5],*** | ***Išbraukta.*** |

***[5] OL C 129, 2019 4 5, p. 13.***

Or. sk

**Pakeitimas 37**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**16 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. kovo 1 d. rezoliuciją dėl Komisijos sprendimo pasinaudoti ES sutarties 7 straipsnio 1 dalimi dėl padėties Lenkijoje[5],*** | ***Išbraukta.*** |

***[5] OL C 129, 2019 4 5, p. 13.***

Or. en

**Pakeitimas 38**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**16 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. kovo 1 d. rezoliuciją dėl Komisijos sprendimo pasinaudoti ES sutarties 7 straipsnio 1 dalimi dėl padėties Lenkijoje[5],*** | ***Išbraukta.*** |

***[5] OL C 129, 2019 4 5, p. 13.***

Or. en

**Pakeitimas 39**
**Mary Khan, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**16 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. kovo 1 d. rezoliuciją dėl Komisijos sprendimo pasinaudoti ES sutarties 7 straipsnio 1 dalimi dėl padėties*** | ***Išbraukta.*** |

***Lenkijoje[5],***

***[5] OL C 129, 2019 4 5, p. 13.***

Or. en

**Pakeitimas 40**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**16 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. kovo 1 d. rezoliuciją dėl Komisijos sprendimo pasinaudoti ES sutarties 7 straipsnio 1 dalimi dėl padėties Lenkijoje[5],*** | ***Išbraukta.*** |

***[5] OL C 129, 2019 4 5, p. 13.***

Or. pl

**Pakeitimas 41**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**16 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į tai, kad Europos Komisija 2024 m. gegužės 29 d. paskelbė apie procedūros pagal 7 straipsnį prieš Lenkiją užbaigimą po to, kai Lenkija ėmėsi veiksmų, kad atkurtų atitiktį ES teisinės valstybės standartams,*** |

Or. en

**Pakeitimas 42**
**Loránt Vincze**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**16 a nurodomoji dalis (naja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2018 m. vasario 7 d. savo rezoliuciją dėl mažumų ES valstybėse narėse apsaugos ir nediskriminavimo[5a],*** |
| | ***[5a] OL C 463, 2018 12 21, p. 21.*** |

Or. en

**Pakeitimas 43**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**17 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. balandžio 19 d. rezoliuciją dėl poreikio parengti Europos vertybių priemonę siekiant remti pilietinės visuomenės organizacijas, propaguojančias pagrindines vertybes Europos Sąjungoje vietos ir nacionaliniu lygmeniu[6],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[6] OL C 390, 2019 11 18, p. 117.*** | |

Or. pl

**Pakeitimas 44**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**17 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. balandžio 19 d. rezoliuciją dėl poreikio parengti Europos vertybių priemonę siekiant remti pilietinės visuomenės organizacijas, propaguojančias pagrindines vertybes Europos Sąjungoje vietos ir nacionaliniu lygmeniu[6],*** | ***Išbraukta.*** |

***[6] OL C 390, 2019 11 18, p. 117.***

Or. sk

**Pakeitimas 45**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**17 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. balandžio 19 d. rezoliuciją dėl poreikio parengti Europos vertybių priemonę siekiant remti pilietinės visuomenės organizacijas, propaguojančias pagrindines vertybes Europos Sąjungoje vietos ir nacionaliniu lygmeniu[6],*** | ***Išbraukta.*** |

***[6] OL C 390, 2019 11 18, p. 117.***

Or. en

**Pakeitimas 46**
**Mary Khan, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**17 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. balandžio 19 d. rezoliuciją dėl poreikio*** | ***Išbraukta.*** |

***parengti Europos vertybių priemonę siekiant remti pilietinės visuomenės organizacijas, propaguojančias pagrindines vertybes Europos Sąjungoje vietos ir nacionaliniu lygmeniu[6],***

---

***[6] OL C 390, 2019 11 18, p. 117.***

Or. en

**Pakeitimas 47**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**18 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. rugsėjo 12 d. rezoliuciją dėl pasiūlymo, kuriuo pagal Europos Sąjungos sutarties 7 straipsnio 1 dalį Taryba raginama nustatyti, ar esama aiškaus pavojaus, kad Vengrija šiurkščiai pažeidžia vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga[7],*** | ***Išbraukta.*** |

---

***[7] OL C 433, 2019 12 23, p. 66.***

Or. pl

**Pakeitimas 48**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**18 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. rugsėjo 12 d. rezoliuciją dėl pasiūlymo, kuriuo pagal Europos Sąjungos sutarties 7 straipsnio 1 dalį Taryba raginama*** | ***Išbraukta.*** |

***nustatyti, ar esama aiškaus pavojaus, kad Vengrija šiurkščiai pažeidžia vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga[7],***

---

***[7] OL C 433, 2019 12 23, p. 66.***

Or. en

**Pakeitimas 49**
**Mary Khan, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**18 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. rugsėjo 12 d. rezoliuciją dėl pasiūlymo, kuriuo pagal Europos Sąjungos sutarties 7 straipsnio 1 dalį Taryba raginama nustatyti, ar esama aiškaus pavojaus, kad Vengrija šiurkščiai pažeidžia vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga[7],*** | ***Išbraukta.*** |

---

***[7] OL C 433, 2019 12 23, p. 66.***

Or. en

**Pakeitimas 50**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**18 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. rugsėjo 12 d. rezoliuciją dėl pasiūlymo, kuriuo pagal Europos Sąjungos sutarties 7 straipsnio 1 dalį Taryba raginama nustatyti, ar esama aiškaus pavojaus, kad Vengrija šiurkščiai pažeidžia vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga[7],*** | ***Išbraukta.*** |

[7] ***OL C 433, 2019 12 23, p. 66.***

Or. sk

**Pakeitimas 51**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**19 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2018 m. lapkričio 13 d. savo rezoliuciją dėl ES mažumoms taikomų minimalių standartų[8],*** | ***Išbraukta.*** |

[8] ***OL C 363, 2020 10 28, p. 13.***

Or. sk

**Pakeitimas 52**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**20 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. lapkričio 14 d. rezoliuciją dėl poreikio sukurti visapusišką ES mechanizmą, skirtą demokratijai, teisinei valstybei ir pagrindinėms teisėms apsaugoti[9],*** | ***Išbraukta.*** |

[9] ***OL C 363, 2020 10 28, p. 45.***

Or. pl

**Pakeitimas 53**

**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**20 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. lapkričio 14 d. rezoliuciją dėl poreikio sukurti visapusišką ES mechanizmą, skirtą demokratijai, teisinei valstybei ir pagrindinėms teisėms apsaugoti[9],*** | ***Išbraukta.*** |

***[9] OL C 363, 2020 10 28, p. 45.***

Or. en

**Pakeitimas 54**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**20 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2018 m. lapkričio 14 d. rezoliuciją dėl poreikio sukurti visapusišką ES mechanizmą, skirtą demokratijai, teisinei valstybei ir pagrindinėms teisėms apsaugoti[9],*** | ***Išbraukta.*** |

***[9] OL C 363, 2020 10 28, p. 45.***

Or. sk

**Pakeitimas 55**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**20 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2023 m. gruodžio 6 d. Komisijos komunikatą „Neapykantai – ne. Prieš neapykantą susivienijusi Europa“ (COM(2023)0051),*** |

Or. en

**Pakeitimas 56**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**21 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2020 m. spalio 7 d. rezoliuciją dėl ES demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių mechanizmo sukūrimo[10],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[10] OL C 395, 2021 9 29, p. 2.*** | |

Or. pl

**Pakeitimas 57**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**21 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2020 m. spalio 7 d. rezoliuciją dėl ES demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių mechanizmo sukūrimo[10],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[10] OL C 395, 2021 9 29, p. 2.*** | |

Or. en

**Pakeitimas 58**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**21 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2020 m. spalio 7 d. rezoliuciją dėl ES demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių mechanizmo sukūrimo[10],*** | ***Išbraukta.*** |

***[10] OL C 395, 2021 9 29, p. 2.***

Or. sk

**Pakeitimas 59**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**22 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2020 m. lapkričio 13 d. rezoliuciją dėl COVID-19 priemonių poveikio demokratijai, teisinės valstybės principui ir pagrindinėms teisėms[11],*** | ***Išbraukta.*** |

***[11] OL C 415, 2021 10 13, p. 36.***

Or. sk

**Pakeitimas 60**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**22 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2020 m. lapkričio 13 d. rezoliuciją dėl COVID-19 priemonių poveikio demokratijai, teisinės valstybės principui ir pagrindinėms teisėms[11],*** | ***Išbraukta.*** |

***[11] OL C 415, 2021 10 13, p. 36.***

Or. en

**Pakeitimas 61**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**23 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2020 m. gruodžio 17 d. rezoliuciją dėl Europos piliečių iniciatyvos „*Minority SafePack – *milijonas parašų už įvairovę Europoje“[12],*** | ***Išbraukta.*** |

***[12] OL C 445, 2021 10 29, p. 70.***

Or. pl

**Pakeitimas 62**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**23 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2020 m. gruodžio 17 d. rezoliuciją dėl Europos piliečių iniciatyvos „*Minority SafePack –*** | ***Išbraukta.*** |

***milijonas parašų už įvairovę Europoje“[12],***

***[12] OL C 445, 2021 10 29, p. 70.***

Or. sk

**Pakeitimas 63**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**24 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 10 d. rezoliuciją dėl teisinės valstybės padėties Europos Sąjungoje ir Sąlygų reglamento (ES, Euratomas) 2020/2092 taikymo[13],*** | ***Išbraukta.*** |

***[13] OL C 67, 2022 2 8, p. 86.***

Or. pl

**Pakeitimas 64**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**24 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 10 d. rezoliuciją dėl teisinės valstybės padėties Europos Sąjungoje ir Sąlygų reglamento (ES, Euratomas) 2020/2092 taikymo[13],*** | ***Išbraukta.*** |

***[13] OL C 67, 2022 2 8, p. 86.***

Or. en

**Pakeitimas 65**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**24 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 10 d. rezoliuciją dėl teisinės valstybės padėties Europos Sąjungoje ir Sąlygų reglamento (ES, Euratomas) 2020/2092 taikymo[13],*** | ***Išbraukta.*** |

***[13] OL C 67, 2022 2 8, p. 86.***

Or. sk

**Pakeitimas 66**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**25 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. birželio 24 d. rezoliuciją dėl Komisijos 2020 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos[14],*** | ***Išbraukta.*** |

***[14] OL C 81, 2022 2 18, p. 27.***

Or. pl

**Pakeitimas 67**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**25 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. birželio 24 d. rezoliuciją dėl Komisijos 2020 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos[14],*** | ***Išbraukta.*** |

***[14] OL C 81, 2022 2 18, p. 27.***

Or. en

**Pakeitimas 68**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**25 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. birželio 24 d. rezoliuciją dėl Komisijos 2020 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos[14],*** | ***Išbraukta.*** |

***[14] OL C 81, 2022 2 18, p. 27.***

Or. sk

**Pakeitimas 69**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**26 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. liepos 8 d. rezoliuciją dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo taikymo gairių parengimo[15],*** | ***Išbraukta.*** |

*[15] OL C 99, 2022 3 1, p. 146.*

Or. pl

**Pakeitimas 70**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**26 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. liepos 8 d. rezoliuciją dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo taikymo gairių parengimo[15],*** | ***Išbraukta.*** |

***[15] OL C 99, 2022 3 1, p. 146.***

Or. en

**Pakeitimas 71**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**26 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. liepos 8 d. rezoliuciją dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo taikymo gairių parengimo[15],*** | ***Išbraukta.*** |

***[15] OL C 99, 2022 3 1, p. 146.***

Or. sk

**Pakeitimas 72**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**27 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. rugsėjo 16 d. savo rezoliuciją su rekomendacijomis Komisijai dėl smurto lyties pagrindu nustatymo nauja nusikaltimų sritimi, nurodyta SESV 83 straipsnio 1 dalyje[16],*** | ***Išbraukta.*** |

***[16] OL C 117, 2022 3 11, p. 88.***

Or. pl

**Pakeitimas 73**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**27 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. rugsėjo 16 d. savo rezoliuciją su rekomendacijomis Komisijai dėl smurto lyties pagrindu nustatymo nauja nusikaltimų sritimi, nurodyta SESV 83 straipsnio 1 dalyje[16],*** | ***Išbraukta.*** |

***[16] OL C 117, 2022 3 11, p. 88.***

Or. en

**Pakeitimas 74**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**27 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. rugsėjo 16 d. savo rezoliuciją su rekomendacijomis Komisijai dėl smurto lyties pagrindu nustatymo nauja nusikaltimų sritimi, nurodyta SESV 83 straipsnio 1 dalyje[16],*** | ***Išbraukta.*** |

***[16] OL C 117, 2022 3 11, p. 88.***

Or. sk

**Pakeitimas 75**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**28 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. lapkričio 11 d. rezoliuciją „Demokratijos ir žiniasklaidos laisvės bei pliuralizmo stiprinimas ES: netinkamas civilinės ir baudžiamosios teisės veiksmų naudojimas siekiant užtildyti žurnalistus, NVO ir pilietinę visuomenę“[17],*** | ***Išbraukta.*** |

***[17] OL C 205, 2022 5 20, p. 2.***

Or. sk

**Pakeitimas 76**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**28 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2021 m. lapkričio 11 d. rezoliuciją „Demokratijos ir žiniasklaidos laisvės bei pliuralizmo stiprinimas ES: netinkamas civilinės ir*** | ***Išbraukta.*** |

***baudžiamosios teisės veiksmų naudojimas siekiant užtildyti žurnalistus, NVO ir pilietinę visuomenę“[17],***

***[17] OL C 205, 2022 5 20, p. 2.***

Or. en

**Pakeitimas 77**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**29 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2021 m. gruodžio 15 d. savo rezoliuciją dėl prevencinių priemonių, kuriomis siekiama išvengti korupcijos, neteisėtų išlaidų ir netinkamo ES ir nacionalinių lėšų naudojimo neatidėliotinos pagalbos fondų ir su krize susijusių išlaidų srityse, vertinimo[18],*** | ***Išbraukta.*** |

***[18] OL C 251, 2022 6 30, p. 48.***

Or. sk

**Pakeitimas 78**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**30 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. kovo 8 d. savo rezoliuciją dėl mažėjančios pilietinės visuomenės erdvės Europoje[19],*** | ***Išbraukta.*** |

***[19] OL C 347, 2022 9 9, p. 2.***

Or. sk

**Pakeitimas 79**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**30 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. kovo 8 d. savo rezoliuciją dėl mažėjančios pilietinės visuomenės erdvės Europoje[19],*** | ***Išbraukta.*** |

***[19] OL C 347, 2022 9 9, p. 2.***

Or. en

**Pakeitimas 80**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**31 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. kovo 10 d. savo rezoliuciją dėl teisinės valstybės principo ir ES Teisingumo Teismo sprendimo pasekmių[20],*** | ***Išbraukta.*** |

***[20] OL C 347, 2022 9 9, p. 168.***

Or. sk

**Pakeitimas 81**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**31 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. kovo 10 d. savo rezoliuciją dėl teisinės valstybės principo ir ES Teisingumo Teismo sprendimo pasekmių[20],*** | ***Išbraukta.*** |

***[20] OL C 347, 2022 9 9, p. 168.***

Or. pl

**Pakeitimas 82**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**31 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. kovo 10 d. savo rezoliuciją dėl teisinės valstybės principo ir ES Teisingumo Teismo sprendimo pasekmių[20],*** | ***Išbraukta.*** |

***[20] OL C 347, 2022 9 9, p. 168.***

Or. en

**Pakeitimas 83**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**32 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. gegužės 19 d. rezoliuciją dėl Komisijos 2021 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos[21],*** | ***Išbraukta.*** |

*[21] OL C 479, 2022 12 16, p. 18.*

Or. pl

**Pakeitimas 84**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**32 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. gegužės 19 d. rezoliuciją dėl Komisijos 2021 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos[21],*** | ***Išbraukta.*** |

*[21] OL C 479, 2022 12 16, p. 18.*

Or. sk

**Pakeitimas 85**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**32 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. gegužės 19 d. rezoliuciją dėl Komisijos 2021 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos[21],*** | ***Išbraukta.*** |

*[21] OL C 479, 2022 12 16, p. 18.*

Or. en

**Pakeitimas 86**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**33 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. birželio 9 d. rezoliuciją dėl teisinės valstybės ir galimo Lenkijos nacionalinio ekonomikos gaivinimo plano patvirtinimo[22],*** | ***Išbraukta.*** |

***[22] OL C 493, 2022 12 27, p. 108.***

Or. pl

**Pakeitimas 87**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**33 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. birželio 9 d. rezoliuciją dėl teisinės valstybės ir galimo Lenkijos nacionalinio ekonomikos gaivinimo plano patvirtinimo[22],*** | ***Išbraukta.*** |

***[22] OL C 493, 2022 12 27, p. 108.***

Or. en

**Pakeitimas 88**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**33 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2022 m. birželio 9 d. rezoliuciją dėl teisinės valstybės ir galimo Lenkijos nacionalinio ekonomikos*** | ***Išbraukta.*** |

***gaivinimo plano patvirtinimo[22],***

---

***[22] OL C 493, 2022 12 27, p. 108.***

Or. sk

**Pakeitimas 89**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**34 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. rugsėjo 15 d. rezoliuciją dėl pagrindinių teisių padėties Europos Sąjungoje 2020 ir 2021 metais[23],*** | ***Išbraukta.*** |

---

***[23] OL C 125, 2023 4 5, p. 80.***

Or. sk

**Pakeitimas 90**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**34 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. rugsėjo 15 d. rezoliuciją dėl pagrindinių teisių padėties Europos Sąjungoje 2020 ir 2021 metais[23],*** | ***Išbraukta.*** |

---

***[23] OL C 125, 2023 4 5, p. 80.***

Or. pl

**Pakeitimas 91**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**34 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. rugsėjo 15 d. rezoliuciją dėl pagrindinių teisių padėties Europos Sąjungoje 2020 ir 2021 metais[23],*** | ***Išbraukta.*** |

***[23] OL C 125, 2023 4 5, p. 80.***

Or. en

**Pakeitimas 92**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**34 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. rugsėjo 15 d. rezoliuciją dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo, kuriuo pagal Europos Sąjungos sutarties 7 straipsnio 1 dalį nustatoma, jog esama aiškaus pavojaus, kad Vengrija gali šiurkščiai pažeisti vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga,*** |

Or. en

**Pakeitimas 93**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**35 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. spalio 20 d. rezoliuciją dėl teisinės*** | ***Išbraukta.*** |

***valstybės padėties Maltoje praėjus penkeriems metams po Daphnės Caruanos Galizios nužudymo[24],***

***[24] OL C 149, 2023 4 28, p. 15.***

Or. sk

**Pakeitimas 94**
**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**36 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. spalio 20 d. rezoliuciją dėl augančio neapykantos nusikaltimų prieš LGBTIQ asmenis visoje Europoje skaičiaus, atsižvelgiant į neseniai Slovakijoje įvykusias homofobines žmogžudystes[25],*** | ***Išbraukta.*** |

***[25] OL C 149, 2023 4 28, p. 22.***

Or. el

**Pakeitimas 95**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**36 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. spalio 20 d. rezoliuciją dėl augančio neapykantos nusikaltimų prieš LGBTIQ asmenis visoje Europoje skaičiaus, atsižvelgiant į neseniai Slovakijoje įvykusias homofobines žmogžudystes[25],*** | ***Išbraukta.*** |

*[25] OL C 149, 2023 4 28, p. 22.*

Or. sk

**Pakeitimas 96**
**Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**36 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. spalio 20 d. rezoliuciją dėl augančio neapykantos nusikaltimų prieš LGBTIQ asmenis visoje Europoje skaičiaus, atsižvelgiant į neseniai Slovakijoje įvykusias homofobines žmogžudystes[25],*** | ***Išbraukta.*** |

***[25] OL C 149, 2023 4 28, p. 22.***

Or. it

**Pakeitimas 97**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**36 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. spalio 20 d. rezoliuciją dėl augančio neapykantos nusikaltimų prieš LGBTIQ asmenis visoje Europoje skaičiaus, atsižvelgiant į neseniai Slovakijoje įvykusias homofobines žmogžudystes[25],*** | ***Išbraukta.*** |

***[25] OL C 149, 2023 4 28, p. 22.***

Or. en

**Pakeitimas 98**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**37 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. lapkričio 10 d. rezoliuciją dėl rasinio teisingumo, nediskriminavimo ir kovos su rasizmu ES[26],*** | ***Išbraukta.*** |

***[26] OL C 161, 2023 5 5, p. 10.***

Or. sk

**Pakeitimas 99**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**37 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. lapkričio 10 d. rezoliuciją dėl rasinio teisingumo, nediskriminavimo ir kovos su rasizmu ES[26],*** | ***Išbraukta.*** |

***[26] OL C 161, 2023 5 5, p. 10.***

Or. en

**Pakeitimas 100**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**38 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. lapkričio 24 d. rezoliuciją dėl vertinimo, ar Vengrija laikosi Sąlygų reglamente nustatytų sąlygų dėl teisinės valstybės, ir Vengrijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano dabartinės padėties[27],*** | ***Išbraukta.*** |

***[27] OL C 167, 2023 5 11, p. 74.***

Or. pl

**Pakeitimas 101**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**38 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. lapkričio 24 d. rezoliuciją dėl vertinimo, ar Vengrija laikosi Sąlygų reglamente nustatytų sąlygų dėl teisinės valstybės, ir Vengrijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano dabartinės padėties[27],*** | ***Išbraukta.*** |

***[27] OL C 167, 2023 5 11, p. 74.***

Or. sk

**Pakeitimas 102**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**38 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2022 m. lapkričio 24 d. rezoliuciją dėl vertinimo, ar Vengrija laikosi Sąlygų reglamente*** | ***Išbraukta.*** |

***nustatytų sąlygų dėl teisinės valstybės, ir Vengrijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano dabartinės padėties[27],***

***[27] OL C 167, 2023 5 11, p. 74.***

Or. en

**Pakeitimas 103**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**39 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. kovo 30 d. rezoliuciją „2022 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita. Teisinės valstybės padėtis Europos Sąjungoje“[28],*** | ***Išbraukta.*** |

***[28] OL C 341, 2023 9 27, p. 2.***

Or. pl

**Pakeitimas 104**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**39 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. kovo 30 d. rezoliuciją „2022 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita. Teisinės valstybės padėtis Europos Sąjungoje“[28],*** | ***Išbraukta.*** |

*[28] OL C 341, 2023 9 27, p. 2.*

Or. sk

**Pakeitimas 105**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**39 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. kovo 30 d. rezoliuciją „2022 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita. Teisinės valstybės padėtis Europos Sąjungoje“[28],*** | ***Išbraukta.*** |

***[28] OL C 341, 2023 9 27, p. 2.***

Or. en

**Pakeitimas 106**
**Loránt Vincze**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**39 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. balandžio 18 d. rezoliuciją dėl ES ir Europos Tarybos institucinių santykių[28a],*** |

***[28a] OL C, C/2023/442, 2023 12 1.***

Or. en

**Pakeitimas 107**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**40 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. vasario 28 d. rezoliuciją „Pranešimas dėl Komisijos 2023 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos“[29],*** | ***Išbraukta.*** |

***[29] OL C, C/2024/6743, 2024 11 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6743/oj.***

Or. pl

**Pakeitimas 108**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**40 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. vasario 28 d. rezoliuciją „Pranešimas dėl Komisijos 2023 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos“[29],*** | ***Išbraukta.*** |

***[29] OL C, C/2024/6743, 2024 11 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6743/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 109**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**40 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. vasario 28 d. rezoliuciją „Pranešimas dėl*** | ***Išbraukta.*** |

***Komisijos 2023 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos“[29],***

***[29] OL C, C/2024/6743, 2024 11 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6743/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 110**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**40 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. vasario 28 d. rezoliuciją „Pranešimas dėl Komisijos 2023 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos“[29],*** | ***Išbraukta.*** |

***[29] OL C, C/2024/6743, 2024 11 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6743/oj.***

Or. en

**Pakeitimas 111**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**41 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2023 m. birželio 1 d. savo rezoliuciją dėl teisinės valstybės principo ir pagrindinių teisių pažeidimų Vengrijoje ir ES lėšų įšaldymo[30],*** | ***Išbraukta.*** |

***[30] OL C, C/2023/1223, 2023 12 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.***

Or. pl

**Pakeitimas 112**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**41 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2023 m. birželio 1 d. savo rezoliuciją dėl teisinės valstybės principo ir pagrindinių teisių pažeidimų Vengrijoje ir ES lėšų įšaldymo[30],*** | ***Išbraukta.*** |

***[30] OL C, C/2023/1223, 2023 12 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 113**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**41 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į 2023 m. birželio 1 d. savo rezoliuciją dėl teisinės valstybės principo ir pagrindinių teisių pažeidimų Vengrijoje ir ES lėšų įšaldymo[30],*** | ***Išbraukta.*** |

***[30] OL C, C/2023/1223, 2023 12 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.***

Or. en

**Pakeitimas 114**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**42 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. birželio 15 d. rekomendaciją Tarybai ir Komisijai atlikus su programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimu susijusių galimų pažeidimų ir netinkamo administravimo taikant Sąjungos teisę tyrimą[31],*** | ***Išbraukta.*** |

***[31] OL C, C/2024/494, 2024 1 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 115**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**42 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. birželio 15 d. rekomendaciją Tarybai ir Komisijai atlikus su programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimu susijusių galimų pažeidimų ir netinkamo administravimo taikant Sąjungos teisę tyrimą[31],*** | ***Išbraukta.*** |

***[31] OL C, C/2024/494, 2024 1 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.***

Or. pl

**Pakeitimas 116**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**42 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. birželio 15 d. rekomendaciją Tarybai ir Komisijai atlikus su programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimu susijusių galimų pažeidimų ir netinkamo administravimo taikant Sąjungos teisę tyrimą[31],*** | ***Išbraukta.*** |

***[31] OL C, C/2024/494, 2024 1 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.***

Or. en

**Pakeitimas 117**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**43 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. liepos 11 d. rezoliuciją dėl rinkimų įstatymo, tyrimo komiteto ir teisinės valstybės principo Lenkijoje[32],*** | ***Išbraukta.*** |

***[32] OL C, C/2024/3995, 2024 7 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.***

Or. en

**Pakeitimas 118**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**43 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. liepos 11 d. rezoliuciją dėl rinkimų įstatymo, tyrimo komiteto ir teisinės valstybės principo Lenkijoje[32],*** | ***Išbraukta.*** |

***[32] OL C, C/2024/3995, 2024 7 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 119**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**43 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. liepos 11 d. rezoliuciją dėl rinkimų įstatymo, tyrimo komiteto ir teisinės valstybės principo Lenkijoje[32],*** | ***Išbraukta.*** |

***[32] OL C, C/2024/3995, 2024 7 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.***

Or. pl

**Pakeitimas 120**
**Emma Rafowicz, Birgit Sippel, Chloé Ridel, Krzysztof Śmiszek, Hannes Heide**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**43 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2024 m. birželio 20 d. Nacionalinės konsultacinės žmogaus teisių komisijos (pranc.* Commission Nationale consultation des Droits de l'Homme*) nuomonę dėl viešosios erdvės stebėsenos[1a],*** |

[1a] ***Nacionalinė konsultacinė žmogaus teisių komisija „Nuomonė dėl viešosios erdvės stebėsenos“ (angl.*** **Opinion on Public Space Surveillance*), 2024 6 20.***

Or. en

**Pakeitimas 121**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**44 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2023 m. spalio 19 d. rezoliuciją „Teisinė valstybė Maltoje. Šešeri metai po Dafnės Karuanos Galicijos nužudymo ir būtinybė apsaugoti žurnalistus“[33],*** | ***Išbraukta.*** |

***[33] OL C, C/2024/2656, 2024 4 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/2656/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 122**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**44 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2023 m. gruodžio 6 d. Komisijos komunikatą „Neapykantai – ne. Prieš neapykantą susivienijusi Europa“ (COM(2023)0051),*** |

Or. en

**Pakeitimas 123**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**45 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. sausio 18 d. rezoliuciją dėl 2022 ir 2023 m. metinio pranešimo dėl pagrindinių teisių padėties Europos Sąjungoje[34],*** | ***Išbraukta.*** |

***[34] OL C, C/2024/5739, 2024 10 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5739/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 124**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**45 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. sausio 18 d. rezoliuciją dėl 2022 ir 2023 m. metinio pranešimo dėl pagrindinių teisių padėties Europos Sąjungoje[34],*** | ***Išbraukta.*** |

***[34] OL C, C/2024/5739, 2024 10 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5739/oj.***

Or. en

**Pakeitimas 125**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**45 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. balandžio 24 d. rezoliuciją dėl pagal ES sutarties 7 straipsnio 1 dalį vykstančių klausymų dėl Vengrijos teisinės valstybės stiprinimo ir susijusio poveikio biudžetui,*** |

Or. en

**Pakeitimas 126**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**45 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į savo 2024 m. sausio 18 d. rezoliuciją dėl veikų, kurios ES laikomos nusikaltimais, sąrašo išplėtimo į jį įtraukiant neapykantą kurstančias kalbas ir neapykantos nusikaltimus,*** |

Or. en

**Pakeitimas 127**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**46 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos 2019 m. sausio 24 d. rezoliuciją 2262 (2019) dėl tautinėms mažumoms priklausančių asmenų teisių rėmimo,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. sk

**Pakeitimas 128**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**47 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į Demokratinių institucijų ir žmogaus teisių biuro, Vyriausiojo tautinių mažumų reikalų komisaro, Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos atstovo žiniasklaidos laisvės klausimais bei kitų ESBO organų rekomendacijas ir ataskaitas, į ES ir ESBO bendradarbiavimą demokratijos, institucijų stiprinimo ir žmogaus teisių srityje ir į metinę ESBO neapykantos nusikaltimų ataskaitą, kurioje dalyvaujančios valstybės įsipareigojo priimti teisės aktus, kuriais nustatomos bausmės atsižvelgiant į neapykantos nusikaltimo sunkumą, imamasi veiksmų siekiant spręsti problemą dėl nepakankamų pranešimų ir sukuriama bei toliau plėtojama teisėsaugos, prokuratūros ir teisminių institucijų pareigūnų pajėgumų stiprinimo veikla, kad būtų užkirstas kelias neapykantos nusikaltimams, jie būtų ištirti ir dėl jų būtų vykdomas baudžiamasis persekiojimas,*** | ***Išbraukta.*** |

Or. sk

**Pakeitimas 129**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**48 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo PEGA tyrimo komiteto ataskaitą ir 2023 m. birželio 15 d. rekomendaciją Tarybai ir Komisijai atlikus su programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimu susijusių galimų pažeidimų ir netinkamo administravimo taikant Sąjungos teisę tyrimą[35],*** | ***Išbraukta.*** |

***[35] OL C, C/2024/494, 2024 1 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.***

Or. sk

**Pakeitimas 130**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**48 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo PEGA tyrimo komiteto ataskaitą ir 2023 m. birželio 15 d. rekomendaciją Tarybai ir Komisijai atlikus su programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimu susijusių galimų pažeidimų ir netinkamo administravimo taikant Sąjungos teisę tyrimą[35],*** | ***Išbraukta.*** |

***[35] OL C, C/2024/494, 2024 1 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.***

Or. pl

**Pakeitimas 131**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**48 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo PEGA tyrimo komiteto ataskaitą ir 2023 m. birželio 15 d. rekomendaciją Tarybai ir Komisijai atlikus su programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimu susijusių galimų pažeidimų ir netinkamo administravimo taikant Sąjungos teisę tyrimą[35],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[35] OL C, C/2024/494, 2024 1 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.*** | |

Or. en

**Pakeitimas 132**
**Sebastian Tynkkynen**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**48 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į žydų tautybės žmonių patirtį ir antisemitizmo suvokimą, aprašytus Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros atliktame tyrime[35a],*** |
| | ***[35a] „Žydų tautybės žmonių patirtis ir antisemitizmo suvokimas. ES tyrimas, susijęs su žydų tautybės žmonėmis“ (angl.* Jewish People's Experiences and Perceptions of Antisemitism – EU Survey of Jewish People*), 2024 7 11, https://fra.europa.eu/en/publication/2024/experiences-and-perceptions-antisemitism-third-survey.*** |

Or. fi

**Pakeitimas 133**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik,**

**Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**49 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo Demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių stebėsenos grupės grįžtamosios informacijos ataskaitas, misijų ataskaitas, raštu pateiktus klausimus ir atsakymus[36],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[36] Apie visą Demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių stebėsenos grupės stebėsenos veiklą žr. https://www.europarl.europa.eu/committees/en/libe-democracy-rule-of-law-and-fundament/product-details/20190103CDT02662.*** | |

Or. pl

**Pakeitimas 134**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**49 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo Demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių stebėsenos grupės grįžtamosios informacijos ataskaitas, misijų ataskaitas, raštu pateiktus klausimus ir atsakymus[36],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[36] Apie visą Demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių stebėsenos grupės stebėsenos veiklą žr. https://www.europarl.europa.eu/committees/en/libe-democracy-rule-of-law-and-fundament/product-*** | |

*details/20190103CDT02662.*

Or. sk

**Pakeitimas 135**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**49 nurodomoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***– atsižvelgdamas į savo Demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių stebėsenos grupės grįžtamosios informacijos ataskaitas, misijų ataskaitas, raštu pateiktus klausimus ir atsakymus[36],*** | ***Išbraukta.*** |
| ***[36] Apie visą Demokratijos, teisinės valstybės ir pagrindinių teisių stebėsenos grupės stebėsenos veiklą žr. https://www.europarl.europa.eu/committees/en/libe-democracy-rule-of-law-and-fundament/product-details/20190103CDT02662.*** | |

Or. en

**Pakeitimas 136**
**Tomas Tobé, Mika Aaltola, Pekka Toveri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**49 a nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2024 m. rugsėjo 16 d. Stokholme vykusiame jungtiniame Suomijos ir Švedijos vyriausybių posėdyje parengtą bendrą laišką „Visapusiškas požiūris į teisinės valstybės politikos ir priemonių stiprinimą“ (angl.* A comprehensive approach to** |

**strengthening Rule of Law policy and instruments*),***

Or. en

**Pakeitimas 137**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**52 a nurodomoji dalis (naujа)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į Europos Audito Rūmų neseniai parengtas ataskaitas dėl ES teisės vykdymo užtikrinimo (Specialioji ataskaita 28/2024), dėl Komisijos ataskaitų dėl teisinės valstybės principo taikymo (Apžvalga 2/2024) ir dėl teisinės valstybės principo ES (Specialioji ataskaita 3/2024) bei jose pateiktas rekomendacijas,*** |

Or. en

**Pakeitimas 138**
**Lukas Mandl**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**52 a nurodomoji dalis (naujа)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2019 m. liepos 18 d. Ursulos von der Leyen, kaip kandidatės į Komisijos pirmininko pareigas, pristatytas kitos kadencijos Europos Komisijos (2024–2029 m.) politines gaires,*** |

Or. en

**Pakeitimas 139**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Chloé Ridel, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**52 b nurodomoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***– atsižvelgdamas į 2024 m. „Eurobarometro“ apklausas dėl korupcijos, kurios rodo, kad korupcija tebekelia didelį susirūpinimą piliečiams ir įmonėms ES,*** |

Or. en

**Pakeitimas 140**
**Isabel Serra Sánchez, Ana Catarina Mendes**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A konstatuojamoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms; | A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms ***ir atsispindi Chartijoje bei yra įtvirtintos tarptautinėse žmogaus teisių sutartyse***; ***kadangi Chartija yra ES pirminės teisės dalis; kadangi demokratija, teisinės valstybės principai ir pagrindinės teisės yra viena kitą sutvirtinančios vertybės, kurias pamynus ES gyvenančių asmenų teisėms ir laisvėms kyla sisteminė grėsmė;*** |

Or. en

**Pakeitimas 141**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A konstatuojamoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms; | A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms ***visuomenėje, kurioje vyrauja pliuralizmas, nediskriminavimas, tolerancija, teisingumas, solidarumas ir moterų bei vyrų lygybė***; |

Or. pl

**Pakeitimas 142**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A konstatuojamoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms; | A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms ***visuomenėje, kurioje vyrauja pliuralizmas, nediskriminavimas, tolerancija, teisingumas, solidarumas ir vyrų bei moterų lygybė***; |

Or. sk

**Pakeitimas 143**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A konstatuojamoji dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms; | A. kadangi Sąjunga pagrįsta ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis bendromis vertybėmis – pagarba žmogaus orumui, laisve, demokratija, lygybe, teisine valstybe ir pagarba žmogaus teisėms, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises; šios vertybės yra bendros visoms valstybėms narėms; ***kadangi Sąjungos institucijos savo veikloje taip pat privalo laikytis teisės viršenybės principo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 144**
**Klára Dobrev, Csaba Molnár, Birgit Sippel, Krzysztof Śmiszek**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi, kaip matyti iš ES sutarties 49 straipsnio, kuriame numatyta, kad kiekviena Europos valstybė gali pareikšti norą tapti Europos Sąjungos nare, Sąjunga jungia valstybes, laisvai ir savanoriškai pripažįstančias ES sutarties 2 straipsnyje nurodytas bendras vertybes, gerbiančias šias vertybes ir įsipareigojusias jas skatinti; kadangi ES teisė remiasi pamatine prielaida, pagal kurią kiekviena valstybė narė dalijasi su kitomis valstybėmis narėmis tomis vertybėmis ir pripažįsta, kad kitos valstybės narės su ja dalijasi tomis vertybėmis; kadangi ši prielaida suponuoja ir pateisina valstybių narių*** |

***tarpusavio pasitikėjimą pripažįstant šias vertybes, taigi ir laikantis ES, kuri jas įgyvendina, teisės[1a];[2a]***

---

***[1a] ESTT, 2014 m. gruodžio 18 d. nuomonė 2/13, ECLI:EU:C:2014:2454, 168 punktas.***

***[2a] ESTT, 2019 m. birželio 24 d. Sprendimas byloje C-619/18, Europos Komisija prieš Lenkijos Respubliką, ECLI:EU:C:2019:531, 42 punktas.***

Or. en

**Pakeitimas 145**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi, kaip matyti iš ES sutarties 49 straipsnio, kuriame numatyta, kad kiekviena Europos valstybė gali pareikšti norą tapti Europos Sąjungos nare, Europos Sąjunga jungia valstybes, laisvai ir savanoriškai pripažįstančias ES sutartyje 2 straipsnyje nurodytas bendras vertybes, gerbiančias tas vertybes ir įsipareigojusias jas skatinti, nes ES teisė remiasi pamatine prielaida, pagal kurią kiekviena valstybė narė dalijasi su kitomis valstybėmis narėmis tomis vertybėmis ir pripažįsta, kad kitos valstybės narės su ja dalijasi tomis vertybėmis; kadangi valstybės narės privalo užtikrinti, kad būtų užkirstas kelias bet kokiam ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintų vertybių apsaugos regresui;*** |

Or. en

**Pakeitimas 146**

**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi labai svarbus požiūris į Europos praeitį remiantis ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintomis vertybėmis; kadangi istorija niekada neturi būti vertinama reliatyviai, iškraipoma ar klastojama politiniais tikslais; kadangi valstybių narių įvykdyti atminties įstatymų pasisavinimo ir pažeidimo atvejai prisideda prie istorijos ir totalitarinių režimų įvykdytų nusikaltimų, kurių pasikartojimo reikia vengti, neigimo; kadangi praėjusiais metais kai kuriose Ispanijos savivaldybėse vietos valdžios institucijos pažeidė Ispanijos istorinės atminties įstatymą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 147**
**Michał Wawrykiewicz, Ana Catarina Mendes, Moritz Körner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi pilietinės visuomenės organizacijos, teisinė bendrija, asociacijos, nepriklausoma žiniasklaida ir pilietinės visuomenės judėjimai tebėra teisinės valstybės pagrindas, nes skatina skaidrumą, atskaitomybę ir piliečių dalyvavimą demokratiniuose procesuose; kadangi šie subjektai, dažnai veikdami vis labiau suvaržyti politinių ir teisinių apribojimų, padėjo užtikrinti teismų nepriklausomumą, saviraiškos laisvę ir kitas konstitucines vertybes;*** |

Or. en

**Pakeitimas 148**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi Komisija, viena vertus, siekia įpareigoti valstybes nares laikytis ES teisės, kad Sąjunga būtų hierarchiškai viršesnė už valstybes nares, ir, kita vertus, siekia pakeisti tradicinį teisinės valstybės principo turinį kurdama subjektyvias vertybes ir principus;*** |

Or. en

**Pakeitimas 149**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi nėra priimtos sąvokos „teisinė valstybė“ apibrėžties ir vienodos teisinės valstybės principo laikymosi ES lygmeniu vertinimo sistemos, kuri būtų vienodai taikoma visoms valstybėms narėms ir kurioje būtų atsižvelgiama į konstitucinių sistemų ir tradicijų įvairovę;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 150**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi valdžių padalijimas, lygybė prieš įstatymą, skaidrumas ir atskaitomybė yra pagrindiniai sveikos demokratijos principai; kadangi Sąjungos institucijos skatina šiuos principus pagal Sutartis;*** |

Or. en

**Pakeitimas 151**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita yra Komisijos sukurta priemonė, neturinti Sutartyse nustatyto teisinio pagrindo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 152**
**Mary Khan, Christine Anderson, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A a konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Aa. kadangi Skaitmeninių paslaugų aktas (SPA) kelia akivaizdžią grėsmę saviraiškos ir žodžio laisvei;*** |

Or. en

**Pakeitimas 153**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A b konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ab. kadangi sistemingas kūdikių grobimas Francisco Franco diktatūros laikais ir pirmaisiais demokratijos metais, kai tūkstančiai naujagimių buvo prievarta paimti iš motinų ir neteisėtai įvaikinti, yra nusikaltimas, kurio kaltininkai iš esmės liko nenubausti, taigi būtina siekti teisingumo, tiesos ir žalos atlyginimo; kadangi nebaudžiamumas ir institucijų neveikimas sprendžiant šių nusikaltimų problemą yra rimtas teisinės valstybės principo pažeidimas, kuriu o pažeidžiama nukentėjusiųjų teisė siekti tiesos, teisingumo ir žalos atlyginimo, taip pat pabrėžiama, kad būtina visiškai suderinti ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintas Europos vertybes ir tarptautinius įsipareigojimus žmogaus teisių srityje;*** |

Or. en

**Pakeitimas 154**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A b konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ab. kadangi pagal ES sutarties 4 straipsnio 3 dalyje įtvirtintą lojalaus bendradarbiavimo principą Sąjunga ir valstybės narės įpareigojamos viena kitai padėti vykdyti iš Sutarčių kylančius įsipareigojimus visapusiškai gerbdamos viena kitą, o valstybės narės – imtis visų reikiamų bendrų ar individualių priemonių, kad užtikrintų iš Sutarčių ar Sąjungos institucijų aktų kylančių pareigų vykdymą; kadangi valstybės narės turėtų susilaikyti nuo bet kokių priemonių, kurios galėtų kelti pavojų*** |

***Sąjungos tikslų įgyvendinimui;***

Or. en

**Pakeitimas 155**
**Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A b konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ab. kadangi saviraiškos laisvei ir teisei į informaciją Sąjungoje nėra užtikrinama tinkamo lygio apsauga; kadangi žiniasklaidos koncentracija, nepakankamas žiniasklaidos nuosavybės ir viešojo finansavimo skaidrumas, redakcinės nepriklausomybės nuo komercinės ir politinės įtakos trūkumas ir gyvybingumo problemos kelia pavojų teisei į informaciją; kadangi nepriklausomų asociacijų vykdomas teisinio turinio moderavimo ir faktų tikrinimo skatinimas yra akivaizdus išpuolis prieš saviraiškos laisvę;*** |

Or. en

**Pakeitimas 156**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A b konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ab. kadangi nėra bendros europinės teisinės valstybės apibrėžties, nes tokios sąvokos kaip „teisinė valstybė“, vok. kalba – „Rechtsstaatlichkeit“ ir pranc. kalba – „l'etat de droit“ pagal skirtingas teisės tradicijas reiškia skirtingus dalykus; kadangi mėginant apibrėžti teisinės valstybės principą bus pakenkta visoje*** |

***Europoje egzistuojančioms ilgalaikėms teisinėms tradicijoms;***

Or. en

**Pakeitimas 157**
**Mary Khan, Christine Anderson, Milan Uhrík**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A b konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ab. kadangi keli užsienio milijardieriai, pvz., Bill Gates ir George Soros, investuoja milijonus į Vokietijos žiniasklaidą, kad paveiktų viešąją nuomonę; kadangi ES tyli apie tokį kišimąsi, tačiau atvirai reiškia savo nuomonę, kai tariamas kišimasis kyla iš konservatyvių šaltinių, kuriems ji nepritaria, pvz., Elono Musko;*** |

Or. en

**Pakeitimas 158**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A b konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ab. kadangi netaikant objektyvaus, teisingo, nešališko ir faktais pagrįsto požiūrio, teisinės valstybės principo taikymo ataskaita nėra patikima priemonė ir ją negalima atsižvelgti jokio kito mechanizmo kontekste;*** |

Or. en

**Pakeitimas 159**

**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A c konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ac. kadangi Vengrijos vyriausybė neįgyvendino daugelio Vengrijos Konstitucinio Teismo, ESTT ir EŽTT sprendimų, susijusių su tuo, kad Vengrija pažeidė ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintas vertybes, ir nesiėmė tolesnių veiksmų dėl didžiosios daugumos 2023 m. ir 2024 m. Komisijos teisinės valstybės principo taikymo ataskaitose pateiktų rekomendacijų arba kitų tarptautinių institucijų, pvz., GRECO, Venecijos komisijos ir kitų, rekomendacijų;*** |

Or. en

**Pakeitimas 160**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A c konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***Ac. kadangi pagal Sutartis Komisija neturi kompetencijos kurti papildomus mechanizmus teisinės valstybės principo laikymuisi valstybėse narėse stebėti;*** |

Or. en

**Pakeitimas 161**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**A d konstatuojamoji dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***Ad. kadangi Komisija, rengdama metinę teisinės valstybės principo taikymo ataskaitą, naudojasi užsienio finansuojamų NVO indėliu;*** |

Or. en

**Pakeitimas 162**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 paantraštė**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***Teisingumas*** ir ***korupcija*** | ***Teisingumo*** ir ***kovos su korupcija sistema*** |

Or. en

**Pakeitimas 163**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; | 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; ***atkreipia dėmesį į tai, kad kai kurių valstybių narių ir šalių kandidačių į ES teismų sistemos vis dar grindžiamos komunistinio laikotarpio abipusiškumo principu; pabrėžia ES pozicijos*** |

***nenuoseklumą, nes ji remia teismų reformą ES šalyse kandidatėse, pvz., Moldovoje, ir tuo pat metu gina tokią pat neveiksmingą, ydingą ir pokomunistinę Lenkijos sistemą; pažymi, kad nors teisėjų skyrimo sistemos kai kuriose valstybėse narėse nėra prieštaringos, reformos kitose šalyse, kuriomis siekiama sukurti panašias sistemas, buvo kritikuojamos; ragina Komisiją nesikišti į teisminių institucijų organizavimo reformas; mano, jog nepriimtina tai, kad kitos šalys, taip pat ES, skatina politinius veiksmus, kuriuos vykdo iš teismų sistemos atstovų sudarytos organizacijos, reikalauja nutraukti tokius veiksmus ir ragina skaidriai atskleisti bet kokį iki šiol vykdytą kišimąsi;***

Or. pl

**Pakeitimas 164**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; | 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; ***todėl pabrėžia, kad siekiant pritraukti ir išlaikyti kvalifikuotus teismų darbuotojus būtina mokėti tinkamą darbo užmokestį; pakartoja, kad pakankami ištekliai, įskaitant finansavimą,*** |

***infrastruktūrą ir kvalifikuotus darbuotojus, yra labai svarbūs teisingumo sistemos veiksmingumui ir prieinamumui; pabrėžia svarbų skaitmeninimo vaidmenį pertvarkant nacionalines teismines institucijas;***

Or. en

**Pakeitimas 165**
**Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Javier Moreno Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; | 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; ***palankiai vertina kai kurių valstybių narių iniciatyvas, kurių jos ėmėsi siekdamos užtikrinti teisminių institucijų nepriklausomumą, visų pirma veiksmingai veikiant teismų tarybai;*** pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; |

Or. en

**Pakeitimas 166**
**Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį | 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį |

| | |
|---|---|
| reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; | reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; ***primena, kad pagal Europos Sąjungos steigimo sutartis teismų sistemų organizavimas priskiriamas valstybių narių kompetencijai;*** |

Or. it

**Pakeitimas 167**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra ***pagrindinis*** teisinės valstybės ***principas***, pagal ***kurį*** reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; | 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra ***vienas iš pagrindinių*** teisinės valstybės ***principų***, pagal ***kuriuos*** reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, kovoti su diskriminacija ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; |

Or. sk

**Pakeitimas 168**
**Nicolas Bay**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį | 1. pabrėžia, kad teisinga ir prieinama teisingumo sistema yra pagrindinis teisinės valstybės principas, pagal kurį |

| | |
|---|---|
| reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, ***kovoti su diskriminacija*** ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; | reikalaujama, kad teisminės institucijos būtų nepriklausomos; pakartoja, kad teisė kreiptis į teismą yra labai svarbi, kad piliečiai galėtų naudotis savo teisėmis, ***būti užtikrinti dėl savo lygybės prieš įstatymą*** ir reikalauti, kad sprendimus priimantys asmenys būtų atskaitingi; |

Or. fr

**Pakeitimas 169**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. pažymi, jog Komisija taip pat nustatė, kad kelios valstybės narės skyrė papildomų išteklių teisingumo sistemų atsparumui stiprinti; šiomis aplinkybėmis palankiai vertina veiksmus, kuriais siekiama skirti papildomų išteklių savo teisminėms institucijoms, taip pat pastangas didinti teisėjų atlyginimus; pažymi, jog Komisija nustatė, kad kai kuriose valstybėse narėse darbo užmokesčio lygis vis dar kelia sunkumų, todėl dažnai trūksta darbuotojų ir atsiranda laisvų darbo vietų; todėl pabrėžia, kad siekiant pritraukti ir išlaikyti kvalifikuotus teismų darbuotojus būtina mokėti tinkamą darbo užmokestį; pakartoja, kad pakankami ištekliai, įskaitant finansavimą, infrastruktūrą ir kvalifikuotus darbuotojus, yra labai svarbūs teisingumo sistemos veiksmingumui ir prieinamumui; pabrėžia svarbų skaitmeninimo vaidmenį pertvarkant nacionalines teismines institucijas;*** |

Or. en

**Pakeitimas 170**
**Giuseppe Antoci, Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. yra labai susirūpinęs dėl Italijos vyriausybės mėginimų pakenkti teismų nepriklausomumui ir savarankiškumui; mano, kad neseniai įvykdyta karjeros atskyrimo reforma ir Aukštojo drausmės teismo įsteigimas pažeidžia Italijos įsipareigojimus pagal ES sutarties 2, 19 ir 49 straipsnius ir Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį; primena Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudenciją, kurioje apibrėžtos konkrečios teisėjų nepriklausomumo garantijos drausminėse bylose; ragina Komisiją įvertinti, ar neseniai Italijoje įvykdyta teisminių institucijų reforma atitinka Sutarties principus;*** |

Or. en

**Pakeitimas 171**
**Javier Zarzalejos**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. pabrėžia svarbų teisminių institucijų tarybų vaidmenį saugant teismų nepriklausomumą; mano, kad būtina įvertinti reformas, kurios šiuo metu priimamos įvairiose valstybėse narėse, ir ragina pritaikyti šių įstaigų sudėtį ir veikimą prie Komisijos ir Europos Tarybos nustatytų standartų, kuriems pritarė ES Teisingumo Teismas;*** |

Or. en

**Pakeitimas 172**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. ragina stiprinti asmenų, kovojančių su korupcija aukščiausiais valdžios lygmenimis, apsaugą; apgailestauja dėl to, kad tam tikrose valstybėse narėse, įskaitant Lenkiją, asmenys, kovojantys su korupcija, susiduria su revanšizmu ir yra persekiojami net praėjus keliolikai ar daugiau metų po to, kai jie atskleidė korupcijos atvejus aukščiausiais valdžios lygmenimis;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 173**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. pabrėžia, kad teisminės institucijos priklauso valstybių narių kompetencijai, tačiau Komisija šioje srityje vykdo veiklą, kuri prieštarauja ES sutarčių principams ir demokratiškai teisėtų valstybių narių parlamentų sprendimams;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 174**

**Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. pažymi, kad Komisija pastebėjo, jog keliose valstybėse narėse padaryta pažanga skaitmeninant teisinius procesus ir gausinant teismų sistemos finansinius bei žmogiškuosius išteklius, tuo tikslu vykdant reformas, kuriomis siekiama padidinti jos nepriklausomumą ir veiksmingumą;*** |

Or. it

**Pakeitimas 175**
**Tomáš Zdechovský**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. palankiai vertina svarbų Europos Sąjungos Teisingumo Teismo (ESTT) vaidmenį skatinant teisinę valstybę visoje ES; pritaria tolesnėms iniciatyvoms, kuriomis siekiama padidinti ESTT išteklius ir pajėgumus, kad būtų galima veiksmingai spręsti tolesnius su teisine valstybe susijusius uždavinius;*** |

Or. en

**Pakeitimas 176**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

***1a. smerkia teismų sistemos naudojimą politiniais tikslais, kuriais siekiama pakenkti politiniams oponentams, paneigti jų nuomonę ir juos nutildyti; ragina valstybes nares susilaikyti nuo piktnaudžiavimo baudžiamojo teisingumo sistema persekiojant politinius oponentus;***

Or. en

**Pakeitimas 177**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1a. reiškia susirūpinimą dėl to, kad Komisija taiko savo teisinės valstybės principo aiškinimą be aiškios apibrėžties, dėl kurios susitarė valstybės narės;*** |

Or. en

**Pakeitimas 178**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1b. atkreipia dėmesį į tai, kad kelių valstybių narių teisės sistemose teisinės valstybės sąvoka apibrėžiama skirtingai ir kad šių nacionalinės teisės skirtumų turėtų būti paisoma ir į juos turėtų būti atsižvelgiama užuot juos ignoruojant ar panaikinant; pabrėžia, kad esama daug lyginamosios teisės srities akademinių tyrimų, iš kurių matyti, kad teisinė valstybė suprantama nevienodai; mano, kad ES lygmeniu nesant konsensuso*** |

***konceptualiu klausimu kils teisinis netikrumas ir atsiras politinio kišimosi galimybė, o tai savaime yra teisinės valstybės principo pažeidimas; ragina visas valstybes nares paisyti valdžios padalijimo kaip vieno iš esminių teisinės valstybės aspektų;***

Or. en

**Pakeitimas 179**
**Javier Zarzalejos**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1b. pažymi, kad prokuratūra yra vienas esminių elementų, užtikrinančių, kad teisminės institucijos galėtų kovoti su nusikalstamumu ir korupcija; pabrėžia, kad svarbu garantuoti prokuratūrų savarankiškumą ir nepriklausomumą; pabrėžia kad būtina parengti apsaugos priemones, kurios padėtų išsaugoti prokuratūrų nepriklausomumą, kad jos nepatirtų politinio spaudimo, visų pirma iš vyriausybės;*** |

Or. en

**Pakeitimas 180**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 c dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1c. apgailestauja dėl to, kad Komisija vertina tik tai, kaip teisinės valstybės principą taiko valstybės narės, o ne pačios ES institucijos; pabrėžia, kad yra daugybė įtariamų teisinės valstybės principo*** |

***pažeidimų, kuriuos turi tinkamai išnagrinėti pačios ES institucijos, visų pirma Komisija;***

Or. en

**Pakeitimas 181**
**Javier Zarzalejos**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**1 c dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1c. pastebi, kad parlamento komitetų įsteigimas siekiant tirti, ar yra vadinamasis teisės karas ar politikos perkėlimas į teismus, praktiškai reiškia, kad teisminės procedūros ir sprendimai yra peržiūrimi parlamente ir yra akivaizdžiai kišamasi į teismų nepriklausomumą ir valdžių atskyrimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 182**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]***; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi***; | 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo***, prieinamumo ir kokybės*** didinimu[37]***; primena, kad siekiant užtikrinti teisingumo sistemos veiksmingumą reikia įgyvendinti priemones, kuriomis būtų mažinama bylų*** |

| | |
|---|---|
| | ***nagrinėjimo trukmė ir nebaigtų nagrinėti bylų skaičius; ragina valstybes nares per pagrįstą laikotarpį imtis tolesnių veiksmų dėl korupcijos atvejų, kad nebūtų skatinamas nebaudžiamumo jausmas tarp jų piliečių; primena, kad teisminė sistema negali būti veiksminga, jei nėra pakankamų išteklių – finansinių, infrastruktūros ar personalo; ragina valstybes nares pasinaudoti skaitmeninimo teikiamomis galimybėmis siekiant supaprastinti, padidinti veiksmingumą ir prieinamumą, sutaupyti laiko ir sumažinti saugojimo išlaidas***; |
| [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. | [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. |
| | Or. en |

**Pakeitimas 183**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija ***nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių*** teisminių institucijų ***veiksmingumo didinimu***[37]; pabrėžia, kad ***būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas*** skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas ***be politinio kišimosi***; | 2. pažymi, kad Komisija ***nėra kompetentinga nagrinėti ar vertinti*** teisminių institucijų ***organizavimo valstybėse narėse***; |
| | pabrėžia, kad ***valstybės narės yra kompetentingos skaidriai ir be politinio kišimosi nustatyti procedūras, kuriomis reglamentuojamas*** skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas; ***pabrėžia, kad Komisijai nepriimtina kištis į valstybių narių veiklą, kuria siekiama reformuoti teisminių*** |

| | |
|---|---|
| | ***institucijų struktūrą ir didinti jų veiksmingumą;*** |
| ***[37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24.*** | |

Or. pl

**Pakeitimas 184**
**Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi; | 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi; ***primena Europos Tarybos standartus, susijusius su teisėjų tarybų narių rinkimais, nes juos turėtų rinkti jų kolegos, kad būtų užtikrintas valdžių padalijimas;*** |
| [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. | [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. |

Or. en

**Pakeitimas 185**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija ***nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi***; | 2. pažymi, kad ***Komisijos antroji metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita tėra dar viena politinio spaudimo priemonė; apgailestauja dėl to, kad ataskaitoje nėra objektyviai ir pagrįstai apžvelgiama teisinės valstybės principo taikymo padėtis valstybėse narėse; pabrėžia, kad ši ataskaita negali būti naudojama kaip pagrindas kitiems ES mechanizmams ir procedūroms; apgailestauja dėl to, kad*** Komisija***, rengdama metinę teisinės valstybės principo taikymo ataskaitą, naudojasi užsienio finansuojamų NVO indėliu***; |
| ***[37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24.*** | |

Or. en

**Pakeitimas 186**
**Nicolas Bay**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi; | 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi***, taip pat ir iš Komisijos, kuri turi griežtai gerbti nacionalinį suverenitetą ir prerogatyvas, pusės***; |

[37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24.

[37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24.

Or. fr

**Pakeitimas 187**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija ***nustatė struktūrinių problemų, susijusių su*** kai kurių valstybių narių ***teisminių institucijų veiksmingumo didinimu***[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi; | 2. pažymi, kad Komisija ***viršijo savo kompetenciją, imdamasi veiksmų, kurie gali būti laikomi kišimusi į*** kai kurių valstybių narių ***teismines institucijas***[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be ***grupės, turinčios galią Europos Sąjungos institucijose,*** politinio kišimosi; |
| ***[37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24.*** | ***[37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24.*** |

Or. pl

**Pakeitimas 188**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai | 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai |

| | |
|---|---|
| kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi; | kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi***, siekiant užtikrinti jų nešališkumą***; |
| [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. | [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. |

Or. en

**Pakeitimas 189**
**Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas į ***aukšto lygio*** teisėjų pareigas be politinio kišimosi; | 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas ***kandidatų siūlymas ir*** skyrimas į teisėjų pareigas be politinio kišimosi ***visose valstybėse narėse***; |
| [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. | [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. |

Or. en

**Pakeitimas 190**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie**

**Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad ***būtinas skaidrus ir*** nuopelnais ***grindžiamas skyrimas*** į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi; | 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; pabrėžia, kad ***būtini visiškai skaidrūs ir paskelbti kriterijai, taikomi*** nuopelnais ***grindžiamam skyrimui*** į aukšto lygio teisėjų pareigas be politinio kišimosi; |
| [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. | [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. |

Or. en

**Pakeitimas 191**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; ***pabrėžia, kad būtinas skaidrus ir nuopelnais grindžiamas skyrimas*** į aukšto lygio teisėjų pareigas ***be politinio kišimosi***; | 2. pažymi, kad Komisija nustatė struktūrinių problemų, susijusių su kai kurių valstybių narių teisminių institucijų veiksmingumo didinimu[37]; ***gerbia valstybių narių kompetenciją nustatyti skyrimo į*** aukšto lygio teisėjų pareigas ***taisykles***; |
| [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su | [37] 2024 m. liepos 24 d. Komisijos komunikatas „2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaita“ (COM(2024)0800), priedas su |

| | |
|---|---|
| rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. | rekomendacijomis, p. 1, 9, 11, 19 ir 24. |

Or. sk

**Pakeitimas 192**
**Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2a. pažymi, jog Komisija nustatė, kad suvokiamas teismų nepriklausomumo lygis Italijoje tebėra žemas; yra susirūpinęs dėl įgyvendinimo teisės aktų priėmimo vykdant Italijos teisminės sistemos reformą ir dėl to susilpnėjusių teisminių institucijų; yra susirūpinęs dėl siūlomų konstitucinių reformų, susijusių atitinkamai su teisėjų karjeros atskyrimu ir pasiūlymu įsteigti Aukštąjį drausmės teismą, kuris prižiūrėtų teisėjų elgesį; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti teismų nepriklausomumą ir valdžių padalijimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 193**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2a. apgailestauja dėl to, kad keliose valstybėse narėse vis dar nerimaujama dėl teisėjų ir teismų darbuotojų atlyginimų dydžio, dėl kurio darbo vietos yra nepatrauklios ir todėl jas sunku užimti;*** |

***primena, kad skaidrios teisėjų skyrimo ir atleidimo procedūros, taip pat teisėjų tarybų įgaliojimai ir sudėtis labai svarbūs siekiant užtikrinti teismų nepriklausomumą; ragina valstybes nares nustatyti tinkamas apsaugos nuo neteisėtos politinės įtakos, taip pat ir iš trečiųjų šalių, priemones;***

Or. en

**Pakeitimas 194**
**Giuseppe Antoci, Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2a. laikosi nuomonės, kad padėtis Italijoje nusipelno ypatingo dėmesio, nes teisinės valstybės principai šioje šalyje kasdien blogėja; smerkia baudžiamojo kodekso reformą, kuria panaikintas piktnaudžiavimo tarnybine padėtimi nusikaltimas; pabrėžia, kad šis panaikinimas daro neigiamą įtaką kovai su korupcija ir organizuotu nusikalstamumu Italijoje ir ES lygmeniu; ragina Komisiją atidžiai stebėti padėtį Italijoje ir apie tai pranešti 2025 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje;*** |

Or. en

**Pakeitimas 195**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2a. mano, kad Komisija vykdo savo*** |

***šališką politiką, teisinės valstybės principą pasitelkdama kaip šūkį, kad finansavimo, komunikacijos ir formaliomis priemonėmis teiktų pirmenybę savo pageidaujamiems politikams valstybėse narėse, ir akivaizdžiai nesilaiko principo, pagal kurį kiekvienos valdžios šakos, įskaitant teisminę valdžią, turėtų būti reikalaujama įrodyti demokratinį teisėtumą;***

Or. pl

**Pakeitimas 196**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2a. ragina Komisiją būsimose teisinės valstybės principo taikymo ataskaitose įvertinti sąlygas kalėjimuose, atsižvelgiant į tai, kad visoje Europoje vis dažniau reiškiamas rimtas susirūpinimas dėl kalėjimų perpildymo, netinkamų gyvenimo sąlygų ir susirūpinimą keliančio savižudybių juose skaičiaus;*** |

Or. en

**Pakeitimas 197**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2a. primena, kad skiriant ir paaukštinant teisėjus ir prokurorus turi būti atsižvelgiama tik į jų kvalifikaciją, o ne į politinius ar asmeninius sumetimus;*** |

Or. en

**Pakeitimas 198**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2a. pabrėžia, koks svarbus prokuratūros nepriklausomumas ir savarankiškumas;*** |

Or. en

**Pakeitimas 199**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2b. primena, kad būtina užtikrinti prokuratūros savarankiškumą ir taip užkirsti kelią bet kokiam politiniam kišimuisi į jos darbą; primygtinai ragina pertvarkyti drausminių procedūrų sistemą, kad politinė valdžia negalėtų jomis naudotis teisminėms institucijoms kontroliuoti; šiuo atžvilgiu primygtinai reikalauja užtikrinti, kad šias procedūras vykdytų nepriklausoma įstaiga;*** |

Or. en

**Pakeitimas 200**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Ana Catarina Mendes**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2b. pabrėžia, kad būtina užtikrinti prokuratūros savarankiškumą ir atskaitomybę, apsaugant ją nuo bet kokio netinkamo politinio spaudimo; pabrėžia, kad skaidrūs prokurorų skyrimo procesai yra pagrindinis veiksnys, padedantis išlaikyti visuomenės pasitikėjimą baudžiamuoju teisingumu;*** |

Or. en

**Pakeitimas 201**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 c dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2c. ragina Komisiją nuolat prižiūrėti, kad teisėjai ir prokurorai išliktų nepriklausomi nuo valdžios institucijų, atsakingų už jų skyrimą ar pakartotinį skyrimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 202**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie**

**Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 d dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2d. primygtinai ragina užtikrinti, kad teisėjų drausmines procedūras vykdytų nepriklausomos institucijos, kurioms nebūtų daroma politinė įtaka;*** |

Or. en

**Pakeitimas 203**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**2 e dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2e. susirūpinęs pažymi, kad dėl politiškai motyvuotų amnestijos įstatymų kyla visuomenės abejonių dėl atitikties konstitucinėms nuostatoms ir ES standartams; apgailestauja dėl bet kokio vyriausybės ar politinio kišimosi į korupcijos tyrimus ir primena, kad niekas nėra aukščiau įstatymo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 204**
**Nicolas Bay**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***3. ragina valstybes nares nedelsiant*** | ***Išbraukta.*** |

***įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras;***

Or. fr

**Pakeitimas 205**
**Mary Khan, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. en

**Pakeitimas 206**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras; | 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras; ***pabrėžia, kad nevykdomi šalies ar tarptautinių teismų sprendimai lemia žmogaus teisių pažeidimus, kurie nėra ištaisomi ir galbūt netgi yra kartojami; taip pat pabrėžia, kad taip sukuriamas supratimas visuomenėje, kad sprendimų*** |

| | |
|---|---|
| | ***galima nepaisyti, paminant teismų nepriklausomumą ir bendrą pasitikėjimą, kad galime teisme pasiekti teisybę, visų pirma, kai pačios valstybės institucijos nesilaiko sprendimų, kuriuos priėmė jų šalies teismai, arba kai valstybės pradeda griauti tarptautinių susitarimų pagrindus nevykdydamos tarptautinių teismų sprendimų;*** |

Or. en

**Pakeitimas 207**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras; | 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras; ***siūlo įsteigti stebėsenos padalinį, kuris prižiūrėtų teismo sprendimų vykdymą ir užtikrintų bendradarbiavimą su Europos Taryba;*** |

Or. en

**Pakeitimas 208**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ***ESTT*** sprendimus***, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras***; | 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ***konstitucinių teismų*** sprendimus; |

Or. pl

**Pakeitimas 209**
**Michał Wawrykiewicz, Ana Catarina Mendes, Moritz Körner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras; | 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT ***ir EŽTT*** sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras ***kartu pateikiant pasiūlymus dėl laikinųjų apsaugos priemonių***; |

Or. en

**Pakeitimas 210**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras; | 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus***, įskaitant Europos Žmogaus Teisių Teismo sprendimus***, taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus pradėti pažeidimo nagrinėjimo |

procedūras;

Or. en

**Pakeitimas 211**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, ***taip pat primygtinai ragina Komisiją įvertinti pasekmes ES teisės laikymosi aspektu ir prireikus*** pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras; | 3. ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti ***visus*** dar neįgyvendintus ESTT sprendimus, ***kartu gerbiant Komisijos diskreciją*** pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūras***, jeigu ji mano, kad tai pagrįsta***; |

Or. sk

**Pakeitimas 212**
**Jaume Asens Llodrà, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalies 1 punktas (naujas)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***1) kadangi teisinės valstybės principas pažeidžiamas, kai įgyvendinant demokratiškai priimtus įstatymus susiduriama su tam tikrų teisminių ar administracinių sektorių institucinėmis kliūtimis ar pasipriešinimu, trukdančiu juos tinkamai įgyvendinti;*** |

Or. en

**Pakeitimas 213**
**Jaume Asens Llodrà, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**3 dalies 2 punktas (naujas)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***2) kadangi Ispanijos parlamentas 2024 m. gegužės 30 d. priėmė Amnestijos įstatymą, kuriuo siekiama išspręsti politines ir teismines Katalonijos krizės pasekmes ir kuriame atsispindi demokratiškai išrinktų atstovų valia siekti dialogo ir santykių normalizavimo; kadangi jis įsigaliojo 2024 m. birželio 11 d.; kadangi Ispanijos teismai turėjo įgyvendinti šį įstatymą per du mėnesius nuo jo įsigaliojimo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 214**
**Jaume Asens Llodrà, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalies 3 punktas (naujas)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3) yra susirūpinęs dėl kai kurių Ispanijos teismų ir administracinių institucijų atstovų nenoro visapusiškai įgyvendinti Amnestijos įstatymą, o tai gali pakenkti teisiniam tikrumui, demokratijos viršenybės principui ir valdžių padalijimui; pabrėžia, kad demokratiškai priimtų įstatymų nevykdymas gali kelti grėsmę teisinei valstybei ir pagrindinėms teisėms, taip pat socialiniam ir politiniam stabilumui;*** |

Or. en

**Pakeitimas 215**
**Jaume Asens Llodrà, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalies 4 punktas (naujas)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***4) kadangi Ispanijos Konstitucinis Teismas jau išsklaidė abejones dėl amnestijos, kaip teisinio veiksmo, atitikties Konstitucijai savo Sprendimuose Nr. 63/1983, Nr. 147/1983 ir Nr. 147/1986, susijusiuose su 1977 m. Amnestijos įstatymu (persvarstytu 1984 m.);*** |

Or. en

**Pakeitimas 216**
**Jaume Asens Llodrà, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalies 5 punktas (naujas)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***5) įspėja, kad mažiau nei pusė amnestijos prašymus pateikusių asmenų sulaukė palankaus sprendimo; pabrėžia, kad teismai, taikydami teisę, vargu ar veikė savo iniciatyva; pažymi, kad kai kuriais atvejais, pateikus amnestijos prašymus, susiduriama su procedūriniais labirintais, iš dalies dėl įstatymo naujumo, iš dalies dėl noro greitai spręsti bylas trūkumo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 217**
**Jaume Asens Llodrà, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 dalies 6 punktas (naujas)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***6) apgailestauja dėl to, kad praėjus septyniems mėnesiams nuo įstatymo*** |

***įsigaliojimo beveik pusė prašymų dėl amnestijos vis dar nėra išnagrinėti, 13 proc. sustabdyti, kol bus atsakyta į Konstituciniam Teismui (KT) arba Europos Sąjungos Teisingumo Teismui (ESTT) pateiktus teisinius klausimus, o beveik 15 proc. prašymų buvo tiesiogiai atmesti, dažnai be aiškaus pagrindimo arba remiantis savavališkais ir ideologiniais kriterijais;***

Or. en

**Pakeitimas 218**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3a. ragina visas valstybes nares, vadovaujantis Kovos su korupcija valstybių grupės (GRECO) rekomendacijomis ir atsižvelgiant į tokius kodeksus, taikomus Europos Žmogaus Teisių Teisme (EŽTT) ir ES Teisingumo Teisme, priimti teisėjų elgesio kodeksą, sukurti nepriklausomus mechanizmus įtariamiems elgesio kodekso ir kitų teisės aktų pažeidimams tirti, gerinti informacijos atskleidimą ir skaidrumą interesų konflikto ir teismų gaunamų dovanų atvejais, spręsti „sukamųjų durų“ reiškinio problemą ir reikalauti, kad teisėjai viešai paaiškintų savo sprendimus dėl nusišalinimo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 219**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3a. ragina valstybes nares stiprinti savo gebėjimus veiksmingai tikrinti Sąjungos veiksmus ir juos ginčyti, užtikrinant, kad bet kokios teisėkūros iniciatyvos atitiktų Sąjungos ir jos valstybių narių galių pusiausvyrą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 220**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Ana Catarina Mendes, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3a. pabrėžia, kad už sistemingą ES teisės aktų nesilaikymą turėtų būti skiriamos apčiuopiamos piniginės baudos, siekiant užtikrinti tikrą atgrasymą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 221**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3b. yra tvirtai įsitikinęs, kad mokymas yra pagrindinis elementas, kuriuo užtikrinamas teisėjų nepriklausomumas, taip pat teisminės sistemos kokybė ir veiksmingumas; yra tvirtai įsitikinęs, kad mokymas turėtų būti plataus pobūdžio, nes teisėjams kasdien reikia gauti žinių apie naujus dalykus, be to, tai padeda*** |

***atverti teisėjų mąstyseną kultūros įvairovei ir įvairioms socialinėms realijoms; ragina valstybes nares rengti privalomus mokymus teisėjams apie lyčių lygybę, diskriminaciją dėl lyties, smurtą dėl lyties ir metodus, kuriuos jie galėtų taikyti savo praktikoje, taip pat apie vaikų teises ir vaiko interesų principą, siekiant prisidėti prie vaikams palankaus teisingumo užtikrinimo;***

Or. en

**Pakeitimas 222**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3b. ragina valstybes nares skirti pakankamai išteklių teismų sistemai, kad būtų užtikrintas bylų nagrinėjimas laiku ir sumažintas neišnagrinėtų bylų skaičius; pažymi, kad nepakankamas finansavimas ir darbuotojų trūkumas gali pakenkti teismų sistemų prieinamumui ir veiksmingumui, nes mažėja pasitikėjimas teisine valstybe;*** |

Or. en

**Pakeitimas 223**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 c dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3c. pabrėžia, kad Vengrijoje tebėra rimtų abejonių dėl teismų*** |

***nepriklausomumo, ir pažymi, kad Vengrijos teisminė sistema neatitinka Chartijoje ir ES sutartyje nustatytų nepriklausomumo standartų;***

Or. en

**Pakeitimas 224**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 d dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***3d. primena, jog Komisijos 2024 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje nurodyta, kad Vengrijoje tebedaroma politinė įtaka prokuratūrai, todėl kyla pavojus, kad gali būti nepagrįstai kišamasi į atskirų bylų nagrinėjimą, ir kad teisėjų saviraiškos laisvei vis dar daromas spaudimas, o žiniasklaidoje toliau vykdomos šmeižto kampanijos prieš teisėjus;*** |

Or. en

**Pakeitimas 225**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**4 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą; | 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą***, įskaitant galimybes peržiūrėti su aukomis susijusius*** |

| | |
|---|---|
| | ***sprendimus baudžiamosiose bylose, nuostatas dėl paramos aukoms ir jų apsaugos, galimybę gauti kompensaciją, taip pat veiksmingą duomenų rinkimą, geresnį išteklių paskirstymą nusikaltimų aukų teisėms ginti, pagarbą jų privatumui ir jų asmens duomenų apsaugą, įskaitant dokumentų neturinčių migrantų ir prieglobsčio prašytojų duomenis***; |
| [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). | [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). |
| | Or. en |

**Pakeitimas 226**
**Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**4 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti***, kad*** nusikaltimų ***aukos galėtų kreiptis į teismą*** ir ***gauti*** paramą; | 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti nusikaltimų ***aukoms geresnę apsaugą*** ir paramą ***visoje ES***; ***siekiant užtikrinti, kad pakeitimai būtų konkrečiai įgyvendinami ir virstų apčiuopiama parama milijonams nusikaltimų aukų visoje ES, būtina atsižvelgti į nacionalinių įstatymų sudėtingumą;*** |
| [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos | [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos |

| | |
|---|---|
| pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). | pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). |

Or. it

**Pakeitimas 227**
**Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**4 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą; | 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą; ***šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad siekdamos apsaugoti aukų orumą, valstybės narės turėtų užkirsti kelią nusikalstamų veikų šlovinimui ir nuteistų nusikaltėlių pagerbimui;*** |
| [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). | [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 228**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**4 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų | 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų |

| | |
|---|---|
| teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą; | teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant panaikinti teisines spragas ir užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą; ***tikisi, kad teisės aktų leidėjai priims sprendimus, kuriais aukoms bus skiriamas pagrindinis dėmesys;*** |
| [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). | [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). |
| | Or. en |

**Pakeitimas 229**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**4 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant ***panaikinti teisines spragas ir*** užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą; | 4. palankiai vertina Nusikaltimų aukų teisių direktyvos[38] peržiūrą siekiant užtikrinti, kad nusikaltimų aukos galėtų kreiptis į teismą ir gauti paramą; |
| [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). | [38] 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj). |
| | Or. sk |

**Pakeitimas 230**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 5. pakartoja savo raginimą Komisijai skubiai užbaigti derybas dėl ES narystės Europos Tarybos Kovos su korupcija valstybių grupėje (GRECO) ***ir*** reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ES institucijų vertinimą; | 5. pakartoja savo raginimą Komisijai skubiai užbaigti derybas dėl ES narystės Europos Tarybos Kovos su korupcija valstybių grupėje (GRECO)***; pripažįsta, kad, atsižvelgiant į pastarojo meto skandalus, nė viena ES institucija nėra apsaugota nuo korupcijos;*** reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ES institucijų vertinimą***, visų pirma korupcijos, piktnaudžiavimo įgaliojimais, lobizmo, favoritizmo pasirinktoms šalims ar bendrovėms ir nepriimtino ideologinio šališkumo klausimais***; ***ragina tiriančiuosius žurnalistus ir pilietinę visuomenę dar išsamiau tikrinti ES institucijų veiklą; ragina ES institucijas sukurti patikimą mechanizmą, skirtą pranešėjams, informuojantiems apie pažeidimus ES institucijų veikloje;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 231**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 5. ***pakartoja savo raginimą Komisijai skubiai užbaigti derybas dėl ES narystės Europos Tarybos Kovos su korupcija valstybių grupėje (GRECO) ir*** reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ES institucijų vertinimą; | 5. reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ES institucijų vertinimą; |

Or. en

**Pakeitimas 232**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 5. ***pakartoja savo raginimą Komisijai skubiai užbaigti derybas dėl ES narystės Europos Tarybos Kovos su korupcija valstybių grupėje (GRECO) ir*** reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ES institucijų vertinimą; | 5. reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ***visų*** ES institucijų ***ir jų veiklos*** vertinimą; |

Or. sk

**Pakeitimas 233**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 5. pakartoja savo raginimą Komisijai ***skubiai*** užbaigti derybas dėl ES narystės Europos Tarybos Kovos su korupcija valstybių grupėje (GRECO) ir reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ES institucijų vertinimą; | 5. pakartoja savo raginimą Komisijai ***nedelsiant*** užbaigti derybas dėl ES narystės Europos Tarybos Kovos su korupcija valstybių grupėje (GRECO) ir reikalauja, kad metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita apimtų ES institucijų vertinimą; |

Or. en

**Pakeitimas 234**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu

**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***5a. ragina valstybes nares priimti, atnaujinti, stebėti, įgyvendinti ir persvarstyti savo nacionalines kovos su korupcija strategijas, siekiant užtikrinti, kad kovos su korupcija veiksmai būtų įtraukti į visus susijusius politikos sektorius; primena, koks svarbus nacionalinių institucijų ir Europos prokuratūros (EPPO) bendradarbiavimas; rekomenduoja užtikrinti, kad EPPO nedalyvaujančios valstybės narės negalėtų tiesiogiai valdyti lėšų;*** |

Or. en

**Pakeitimas 235**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***5a. dar kartą ragina visas valstybes nares priimti teisėjų elgesio kodeksą pagal GRECO rekomendacijas, taip pat atsižvelgiant į tai, kad tokie kodeksai taikomi Europos Žmogaus Teisių Teisme (EŽTT);*** |

Or. en

**Pakeitimas 236**
**Javier Zarzalejos**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***5a. mano, kad* ad hominem *teisinės reformos pažeidžia pagrindinius teisinės valstybės principus, kaip antai, dėl lygybės prieš įstatymą ir teismų nepriklausomumo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 237**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***5b. pakartoja, kad korupcija kelia didelę grėsmę demokratijai, pagrindinėms teisėms ir teisinės valstybės principui; pabrėžia, kad korupcija naikina piliečių pasitikėjimą viešosiomis institucijomis; apgailestauja dėl to, kad 2024 m. „Eurobarometro“ apklausa dėl korupcijos rodo, jog korupcija tebekelia didelį susirūpinimą ES piliečiams ir įmonėms: 68 proc. ES piliečių mano, kad korupcija jų šalyje yra plačiai paplitusi, 65 proc. ES piliečių mano, kad aukšto lygio korupcijos bylos nėra tinkamai nagrinėjamos, o 41 proc. mano, kad korupcijos lygis padidėjo; mano, kad tai yra raginimas ES dėti daugiau pastangų kovojant su korupcija;*** |

Or. en

**Pakeitimas 238**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**5 b dalis (naują)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***5b. ragina Europos Sąjungos įstaigas, tokias kaip Europolas, Eurojustas, Europos Audito Rūmai, Europos prokuratūra ir Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF), gerinti bendradarbiavimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 239**
**Sebastian Tynkkynen**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. fi

**Pakeitimas 240**
**Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad*** | ***Išbraukta.*** |

***kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui;***

Or. it

**Pakeitimas 241**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT ***ir EŽTT*** sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; ***primygtinai ragina Komisiją, kaip Sutarčių sergėtoją, vykdyti jai tenkančias pareigas ES žmogaus teisių srities teisės aktų vykdymo užtikrinimo srityje užuot kliaunantis tik tuo, kad ES teisės aktų taikymas bus užtikrintas patiems piliečiams kreipiantis į teismus; ragina Komisiją parengti rezultatų suvestinę, skirtą stebėti, kaip įgyvendinamas kiekvienas ES Teisingumo Teismo ir EŽTT sprendimas, susijęs su demokratija, teisine valstybe ir pagrindinėmis teisėmis, ir visapusiškai įtraukti jį į metinę teisinės valstybės principo taikymo ataskaitą; rekomenduoja Komisijai ESTT ir EŽTT sprendimų nesilaikymo atvejais visų pirma reikšti ieškinius dėl ES Teisingumo Teismo sprendimų nevykdymo pagal SESV 260 straipsnio 2 dalį ir Teisinės valstybės sąlygų reglamentą; ragina Komisiją sistemingai analizuoti duomenis apie Jungtinių Tautų sutartimis įsteigtų organų nuomonių dėl atskirų pranešimų nesilaikymą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 242**
**Michał Wawrykiewicz, Ana Catarina Mendes, Moritz Körner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; ***pabrėžia, kad valstybės narės ir ES institucijos turi sistemingai integruoti ir įgyvendinti naujausią ESTT jurisprudenciją, kad būtų laikomasi teisinės valstybės principų ir užtikrinamas vienodas ES teisės taikymas; ragina skubiai pritaikyti nacionalinės teisės aktus ir institucines sistemas, kad jos atitiktų teismų sprendimus; ragina Komisiją stebėti, kaip laikomasi reikalavimų, ir imtis veiksmų, jeigu jie nuolat nevykdomi;*** |

Or. en

**Pakeitimas 243**
**Javier Zarzalejos**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina ***teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui***; | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina ***laiku juos įgyvendinti; pabrėžia, kad pagarba teisinei valstybei apima visišką ESTT sprendimų laikymąsi, visų pirma klausimais, susijusiais su valdžių padalijimu ir teismų nepriklausomumu; ragina Komisiją įvertinti, ar dėl vėlavimo arba tokio*** |

***sprendimo nevykdymo galima pradėti pažeidimo nagrinėjimo procedūrą pagal SESV 258 straipsnį***;

Or. en

**Pakeitimas 244**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; ***pakartoja, kad veiksmingas teismo sprendimų įgyvendinimas labai svarbus siekiant užtikrinti ES sutartyje, SESV ir Chartijoje įtvirtintų pagrindinių teisių ir ekonominių laisvių apsaugą; ragina visas valstybes nares teikti pirmenybę veiksmingam ESTT sprendimų įgyvendinimui laiku;*** |

Or. en

**Pakeitimas 245**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina***, ir ragina teikti pirmenybę*** | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina; ***mano, kad tam tikri ESTT*** |

| | |
|---|---|
| ***šių sprendimų įgyvendinimui***; | ***sprendimai yra* ultra vires *ir jais pažeidžiama valstybių narių kompetencija; ragina ES institucijas ir valstybes nares gerbti valstybių narių priimtus konstitucinius sprendimus ir nacionalinę konstitucinių teismų praktiką;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 246**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. ***atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui***; | 6. ***ragina ištirti Komisijos veiksmus, susijusius su įtarimais dėl netiesioginės lobistinės veiklos, kuria buvo siekiama paremti Europos žaliąjį kursą, kai Komisija tariamai skyrė ES lėšų nevyriausybinėms organizacijoms, kad šios galėtų daryti įtaką kitoms ES institucijoms ir propaguoti savo politiką***; |

Or. sk

**Pakeitimas 247**
**Nicolas Bay**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina***, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui***; | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina; |

Or. fr

**Pakeitimas 248**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės ***pasirinktinai taiko,*** vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui; |

Or. en

**Pakeitimas 249**
**Mary Khan, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ***ragina teikti pirmenybę šių sprendimų įgyvendinimui***; | 6. atkreipia dėmesį į tendenciją, kad kai kurios valstybės narės vilkina ESTT sprendimų įgyvendinimą arba jų neįgyvendina, ir ***gerbia jų suverenų sprendimą taip elgtis***; |

Or. en

**Pakeitimas 250**
**Daniel Freund**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

***6a. pabrėžia, kad demokratinės valstybės užtikrina politinio ir socialinio susitaikymo mechanizmus, įskaitant amnestijos ir malonės suteikimo priemones, kuriais skatinamas sambūvis, užkertamas kelias pernelyg dideliam politinių konfliktų perkėlimui į teismus ir stiprinamas demokratinis dialogas; nurodo, kad rimti žmogaus teisių pažeidimai neturi patekti į amnestijos taikymo sritį ir kad amnestija negali būti naudojama siekiant apsaugoti pareigūnus nuo atsakomybės viešosios nuosavybės pasisavinimo atvejais; pabrėžia, kad amnestija panaikinami teismų sprendimai ir procedūros arba užkertamas kelias juos priimti, o teisėjai privalo taikyti teisę tiek pasikeitus baudžiamiesiems įstatymams, tiek amnestijos atveju; mano, kad konfliktų perkėlimas iš politinio į teisminį lygmenį neatitinka paties amnestijos tikslo; yra susirūpinęs dėl to, kad, kaip pranešama, kai kurie subjektai nenori iki galo įgyvendinti patvirtintų amnestijos įstatymų, taip kenkdami teisiniam tikrumui ir valdžių padalijimui;***

Or. en

**Pakeitimas 251**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***6a. pabrėžia, kad reikia tikslinių priemonių, kuriomis būtų šalinamos konkrečios grėsmės tarpusavio pripažinimo principui teisminio ir administracinio bendradarbiavimo srityje, užtikrinant nuolatinį vientisumą ir pasitikėjimą ES vidaus rinka; rekomenduoja, kad į bet kokį naują reglamentą būtų įtrauktos nuostatos dėl veiksmingų mechanizmų, kuriais*** |

***suteikiama galimybė blokuoti arba keisti valstybių narių ir (arba) ES institucijų bendradarbiavimą, grindžiamą tarpusavio pasitikėjimo principu, su valstybe nare, kuri, kaip nustatyta, šiurkščiai pažeidžia teisinės valstybės principą[1a];***

---

***[1a] Kaip nustatyta ESTT 2014 m. spalio 23 d. Sprendime Sped-Pro GmbH prieš Finanzamt Linz, C-577/12.***

Or. en

**Pakeitimas 252**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***6a. primena, kad tik dvi procedūros pagal išankstinio perspėjimo mechanizmą baigėsi bylomis ES Teisingumo Teisme ir nė vienoje iš jų nebuvo priimtas valstybei narei palankus sprendimas; pripažįsta, jog dėl to susidaro įspūdis, kad Teisingumo Teismas yra šališkas valstybių narių atžvilgiu ir palankus Komisijai; pripažįsta, kad toks šališkumas būtų rimtas teisinės valstybės principų pažeidimas;*** |

Or. en

**Pakeitimas 253**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***6a. smerkia tai, kad kai kuriose valstybėse narėse vis dar trūksta pažangos tiriant aukšto lygio korupcijos bylas ir vykdant baudžiamąjį persekiojimą; pabrėžia, kad galutiniai apkaltinamieji nuosprendžiai ir atgrasomosios bausmės yra būtini siekiant parodyti tikrą įsipareigojimą kovoti su korupcija;*** |

Or. en

**Pakeitimas 254**
**Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**6 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***6a. ragina valstybes nares įgyvendinti ESTT sprendimus;*** |

Or. it

**Pakeitimas 255**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto*** | ***Išbraukta.*** |

***lygio korupcija;***

Or. sk

**Pakeitimas 256**
**Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; | 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; ***apgailestauja dėl to, kad Italija neįgyvendino Komisijos rekomendacijų dėl korupcijos, politinių partijų ir rinkimų kampanijų finansavimo taisyklių ir lobistinės veiklos reglamentavimo; pažymi, kad piktnaudžiavimo tarnybine padėtimi nusikaltimo panaikinimas ir prekybos poveikiu nusikaltimo taikymo srities sumažinimas silpnina kovos su korupcija ir skaidrumo sistemą, taip pat prieštarauja tarptautinėms antikorupcinėms konvencijoms;*** |

Or. en

**Pakeitimas 257**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Chloé Ridel, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; | 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija ***ir su sąžiningumu susijusias teisines*** sistemas ***bei pranešimų teikimo procesus, kad būtų užtikrintas veiksmingas korupcijos bylų tyrimas ir baudžiamasis persekiojimas, įskaitant aukšto lygio korupcijos bylas, ypač daug dėmesio skiriant didelės rizikos sritims, pvz., uostams ar sausumos sienoms***, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; |

Or. en

**Pakeitimas 258**
**Daniel Freund, Jaume Asens Llodrà, Vicent Marzà Ibáñez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; | 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą***, nepriklausomą ir tinkamą esamų agentūrų veikimą***, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse***, įskaitant valstybes nares,*** |

***susijusias su viešųjų pirkimų procedūromis,*** nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija;

Or. en

**Pakeitimas 259**
**Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; | 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija ***ir taikomi amnestijos įstatymai arba suteikiama malonė aukšto lygio pareigūnams, įsivėlusiems į korupcijos bylas***; |

Or. en

**Pakeitimas 260**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 7. ragina ***valstybes nares*** didinti skaidrumą ir atskaitomybę ***viešosiose*** institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų | 7. ragina ***Komisiją*** didinti skaidrumą ir atskaitomybę ***ES*** institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų |

priežiūros institucijų steigimą***, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą*** ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad ***kai kuriose valstybėse narėse*** nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija;

steigimą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad ***ES institucijose*** nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija;

Or. en

**Pakeitimas 261**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; | 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, užtikrinant nepriklausomų priežiūros institucijų steigimą, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse ***ir ES institucijose*** nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; |

Or. pl

**Pakeitimas 262**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose | 7. ragina valstybes nares didinti skaidrumą ir atskaitomybę viešosiose |

| | |
|---|---|
| institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, ***užtikrinant nepriklausomų*** priežiūros ***institucijų steigimą***, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; | institucijose stiprinant kovos su korupcija sistemas, ***stiprinant*** priežiūros ***mechanizmus ir institucijas***, skatinant pranešėjų apie pažeidimus apsaugą ir gerinant sistemas, susijusias su sąžiningumu ir lobistiniu poveikiu priimant teisės aktus; apgailestauja, kad kai kuriose valstybėse narėse nepadaryta atitinkamos pažangos kovojant su aukšto lygio korupcija; |

Or. en

**Pakeitimas 263**
**Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Sandro Ruotolo, Eric Sargiacomo, Michał Wawrykiewicz, Alessandro Zan, Giuseppe Antoci, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Bruno Gonçalves, Nora Mebarek, Raphaël Glucksmann, Nikola Minchev, Estelle Ceulemans, Krzysztof Śmiszek, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Marta Wcisło, Daniel Freund, Birgit Sippel, Katarina Barley, David Casa, Evin Incir, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. pakartoja, kad korupcija kelia didelę grėsmę demokratijai, pagrindinėms teisėms ir teisinės valstybės principui; pabrėžia, kad korupcija naikina piliečių pasitikėjimą viešosiomis institucijomis; apgailestauja dėl to, kad 2024 m. „Eurobarometro“ apklausa dėl korupcijos rodo, jog korupcija tebekelia didelį susirūpinimą ES piliečiams ir įmonėms: 68 proc. ES piliečių mano, kad korupcija jų šalyje yra plačiai paplitusi, 65 proc. ES piliečių mano, kad aukšto lygio korupcijos bylos nėra tinkamai nagrinėjamos, o 41 proc. mano, kad korupcijos lygis padidėjo; mano, kad tai yra raginimas ES dėti daugiau pastangų kovojant su korupcija;*** |

Or. en

**Pakeitimas 264**
**Javier Zarzalejos**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. ragina valstybių narių įstatymų leidžiamąją ir vykdomąją valdžią susilaikyti nuo viešų pareiškimų, galinčių pakenkti visuomenės pasitikėjimui teisminėmis institucijomis; primena, kad ankstesnėse ataskaitose Komisija įspėjo, jog tokie pareiškimai kenkia piliečių suvokimui apie teismų nepriklausomumą; pabrėžia, kad šis pablogėjimas kelia ypač didelį susirūpinimą, kai kritika kyla iš pačių įstatymų leidžiamosios ir vykdomosios valdžios institucijų; pabrėžia, kad visos valdžios šakos yra atsakingos už visuomenės pasitikėjimo konstitucinėmis institucijomis, įskaitant teismų nepriklausomumą, skatinimą ir išsaugojimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 265**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. primygtinai tvirtina, kad didelį susirūpinimą tebekelia tai, kad nėra veiksmingų valstybinių ir nevalstybinių subjektų padarytų pažeidimų, nukreiptų prieš žmogaus teisių gynėjus, tyrimų; smerkia tai, kad kai kurios vyriausybės teikia pirmenybę nacionalinio saugumo ir visuomenės saugumo klausimams, o ne žmogaus teisėms; yra susirūpinęs dėl to, kad žmogaus teisių aktyvistai ir politiniai oponentai susiduria su teisminiu*** |

***persekiojimu, baudžiamuoju persekiojimu, piktnaudžiavimu ir valstybės pareigūnų vykdoma priežiūra; smerkia Ispanijos valstybinių veikėjų vykdomą politinių oponentų šnipinėjimą;***

Or. en

**Pakeitimas 266**
**Mary Khan, Christine Anderson, Milan Uhrík**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. apgailestauja dėl to, kad akivaizdžiai ignoruojama vyriausybinė teisinė kova, t. y. kad valstybių narių vyriausybės sistemingai naudojasi teisingumo sistema, kad apsaugotų vykdomąją valdžią nuo piliečių kritikos; ypač atkreipia dėmesį į Vokietijos vyriausybės vykdomus žodžio laisvės pažeidimus: vien tik dabartinis federalinis ekonomikos ministras Robert Habeck per savo kadenciją pateikė daugiau kaip 800 skundų;*** |

Or. en

**Pakeitimas 267**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. yra labai susirūpinęs dėl nepakankamos pažangos tiriant „Qatargate“ bylą, taip pat dėl to, kad nuslepiami kiti žiniasklaidos atskleisti skandalai, įskaitant klausimus dėl*** |

***Komisijos pirmininko dalyvavimo COVID-19 vakcinų viešajame pirkime, taip pat dėl ESTT teisėjų interesų konfliktų ir neteisėto pasinaudojimo įtaka, pastebėto tarp ESTT teisėjų, bei Europos Audito Rūmų nariams priskiriamų pažeidimų;***

Or. pl

**Pakeitimas 268**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. susirūpinęs atkreipia dėmesį į neseniai atskleistus vadinamojo „žaliųjų lobistų skandalo“ faktus apie Europos Komisijos naudojimąsi ES lėšomis kišantis į ES teisėkūros institucijų veiklą, siekiant paramos Europos žaliajam kursui; todėl ragina nuodugniai ištirti bylą ir susigrąžinti visus nepagrįstai išleistus mokesčių mokėtojų pinigus;*** |

Or. en

**Pakeitimas 269**
**Lukas Mandl, Hannes Heide**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. pripažįsta notarų vaidmenį daugelyje valstybių narių, kurie funkciškai vykdo teismo užduotis; mano, kad atitinkamuose vėlesnių teisinės valstybės principo taikymo ataskaitų šalių skyriuose reikėtų aptarti notarų indėlį teisinės valstybės standartų srityje[1a];*** |

***[1a] 2024 m. vasario 28 d. Europos Parlamento rezoliucijos „Pranešimas dėl Komisijos 2023 m. teisinės valstybės principo taikymo ataskaitos“ (2023/2113(INI)) tekstas.***

Or. en

**Pakeitimas 270**
**Tomáš Zdechovský**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. pritaria, kad Europos prokuratūra (angl. EPPO) sėkmingai vykdo savo užduotis, susijusias su kova su korupcija valstybėse narėse; pritaria EPPO stebėsenos ir koordinavimo įgaliojimų stiprinimui, siekiant pagerinti jos gebėjimus kovoti su korupcija valstybėse narėse;** |

Or. en

**Pakeitimas 271**
**Michał Wawrykiewicz, Ana Catarina Mendes, Moritz Körner, Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. ragina visas valstybes nares, kurios dar to nepadarė, prisijungti prie Europos prokuratūros (angl. EPPO) ir taip padidinti kovos su korupcija veiksmingumą, visų pirma ES lėšų apsaugos srityje;** |

Or. en

**Pakeitimas 272**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Moritz Körner, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. palankiai vertina susitarimą įsteigti Tarpinstitucinę etikos instituciją; ragina visas ES institucijas ir patariamąsias įstaigas, kurios dar nėra prisijungusios prie šios įstaigos, tai padaryti; laukia pirmosios metinės įstaigos ataskaitos;*** |

Or. en

**Pakeitimas 273**
**Romana Tomc**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. ragina Komisiją didinti skaidrumą ir atskaitomybę visuose savo dokumentuose, vizituose ir susitikimuose, visų pirma bendraujant su nacionaliniais aukšto lygio veikėjais;*** |

Or. en

**Pakeitimas 274**
**Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Sandro Ruotolo, Eric Sargiacomo, Michał Wawrykiewicz, Alessandro Zan, Giuseppe Antoci, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Bruno Gonçalves, Nora Mebarek, Raphaël Glucksmann, Nikola Minchev, Estelle Ceulemans, Krzysztof Śmiszek, Daniel Freund, Birgit Sippel, Katarina Barley, David Casa, Evin Incir, Matjaž**

**Nemec**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7b. palankiai vertina Komisijos pasiūlymą dėl direktyvos dėl kovos su korupcija, kuria suderinamos korupcijos nusikaltimų viešajame ir privačiajame sektoriuose apibrėžtys ir atitinkamos bausmės; pabrėžia, kad būtina įtraukti neteisėtą politinį finansavimą į šioje direktyvoje numatytą baudžiamųjų korupcinių nusikaltimų sąrašą; palankiai vertina tai, kad į direktyvą dėl kovos su korupcija įtrauktos prevencinės priemonės ir mokymas, pvz., veiksmingos interesų konfliktų atskleidimo ir valdymo taisyklės, galimybė atvirai susipažinti su informacija ir veiksmingos taisyklės, kuriomis reglamentuojama privačiojo ir viešojo sektorių sąveika; ragina valstybes nares taip pat nustatyti veiksmingas taisykles, kuriomis būtų sprendžiama „sukamųjų durų“ (angl.* **revolving doors***) problema, parengti valstybės pareigūnų elgesio kodeksus, sukurti viešą teisės aktų poveikį, užtikrinti išrinktų valstybės pareigūnų ir politinių partijų kandidatūrų finansavimo skaidrumą; palankiai vertina tai, kad beveik visos valstybės narės yra parengusios kovos su korupcija strategijas; apgailestauja dėl to, kad skiriasi įgyvendinimas ir veiksmingumas; ragina valstybes nares, kurios to dar nepadarė, parengti ir įgyvendinti tvirtas ir veiksmingas kovos su korupcija strategijas, įtraukiant pilietinę visuomenę; pabrėžia, koks svarbus korupcijos aukų nustatymas, pranešimas apie jas, atstovavimas joms ir jų koordinavimas; ragina valstybes nares apsaugoti korupcijos aukas ir sudaryti joms sąlygas, kad jų nuomonė ir susirūpinimą keliantys klausimai būtų pateikti ir apsvarstyti atitinkamuose baudžiamojo proceso etapuose; ragina valstybes nares*** |

***užtikrinti, kad korupcijos aukos turėtų teisę į tinkamą ir proporcingą kompensaciją;***

Or. en

**Pakeitimas 275**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7b. pripažįsta, kad Europos prokuratūrai tenka svarbus vaidmuo užtikrinant teisinės valstybės apsaugą ir kovojant su korupcija Sąjungoje ir ragina Komisiją tolesnėse ataskaitose atidžiai stebėti valstybių narių bendradarbiavimo su Europos prokuratūra lygį, visų pirma sprendžiant ginčus dėl kompetencijos ir nagrinėjant korupcijos nusikaltimų bylas;*** |

Or. en

**Pakeitimas 276**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7b. apgailestauja dėl to, kad Komisija leido buvusiam Komisijos nariui Thierry Bretonui dirbti „Bank of America“, nors buvo nustatytas dvejų metų veiklos pertraukos laikotarpis; šiuo atžvilgiu ragina griežčiau taikyti Komisijos nario elgesio kodeksą, kad būtų užkirstas kelias*** |

***žalingam „sukamųjų durų“ reiškinio poveikiui;***

Or. en

**Pakeitimas 277**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7b. ragina Komisiją glaudžiai bendradarbiauti su Belgijos valdžios institucijomis dėl bylos, susijusios su buvusiu už teisingumą atsakingu Komisijos nariu, kuris įtariamas pinigų plovimu; ragina pačią Komisiją atlikti tyrimą dėl bet kokių Didiero Reynderso interesų konfliktų, kurie galėjo turėti įtakos tam, kaip jis vykdė savo įgaliojimus;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 278**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 c dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7c. palankiai vertina Komisijos pasiūlymą dėl direktyvos dėl kovos su korupcija, kuria suderinamos korupcijos nusikaltimų viešajame ir privačiajame sektoriuose apibrėžtys ir atitinkamos bausmės; pabrėžia, kad būtina įtraukti neteisėtą politinį finansavimą į šioje*** |

***direktyvoje numatytą baustinų korupcijos nusikaltimų sąrašą; palankiai vertina tai, kad į direktyvą dėl kovos su korupcija įtrauktos prevencinės priemonės ir mokymas, pvz., veiksmingos interesų konfliktų atskleidimo ir valdymo taisyklės, atvira prieiga prie informacijos ir veiksmingos taisyklės, kuriomis reglamentuojama privačiojo ir viešojo sektorių sąveika; ragina valstybes nares taip pat nustatyti veiksmingas taisykles, kuriomis būtų sprendžiama „sukamųjų durų“ (angl.* **revolving doors***) problema, parengti valstybės pareigūnų elgesio kodeksus, sukurti viešą teisės aktų poveikį, užtikrinti išrinktų valstybės pareigūnų ir politinių partijų kandidatūrų finansavimo skaidrumą; palankiai vertina tai, kad beveik visos valstybės narės yra parengusios kovos su korupcija strategijas; apgailestauja dėl to, kad skiriasi įgyvendinimas ir veiksmingumas; ragina valstybes nares, kurios to dar nepadarė, parengti ir įgyvendinti tvirtas ir veiksmingas kovos su korupcija strategijas, įtraukiant pilietinę visuomenę; pabrėžia, koks svarbus korupcijos aukų nustatymas, pranešimas apie jas, atstovavimas joms ir jų koordinavimas; ragina valstybes nares apsaugoti korupcijos aukas ir sudaryti joms sąlygas, kad jų nuomonė ir susirūpinimą keliantys klausimai būtų pateikti ir apsvarstyti atitinkamuose baudžiamojo proceso etapuose; ragina valstybes nares užtikrinti, kad korupcijos aukos turėtų teisę į tinkamą ir proporcingą kompensaciją;***

Or. en

**Pakeitimas 279**
**Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Sandro Ruotolo, Eric Sargiacomo, Alessandro Zan, Giuseppe Antoci, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Bruno Gonçalves, Nora Mebarek, Raphaël Glucksmann, Nikola Minchev, Estelle Ceulemans, Krzysztof Śmiszek, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Birgit Sippel, Katarina Barley, David Casa, Evin Incir, Matjaž Nemec**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 c dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7c. ragina visas ES institucijas, įstaigas, organus, tarnybas ir agentūras stiprinti prevencines priemones, susijusias su interesų konfliktų atskleidimu ir valdymu, gerinti galimybę atvirai susipažinti su informacija, tobulinti taisykles, kuriomis reglamentuojama sąveika su privačiuoju sektoriumi, taip pat spręsti „sukamųjų durų“ reiškinio problemą ir užtikrinti valstybės pareigūnų elgesio kodekso laikymąsi; mano, kad Europos Parlamento nariai savo kadencijos metu neturėtų dalyvauti mokamoje šalutinėje veikloje su pelno siekiančiomis organizacijomis ar įmonėmis, kurios siekia daryti įtaką ES politikos formavimui; ragina visas ES institucijas ir patariamąsias įstaigas prisijungti prie Tarpinstitucinio etikos organo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 280**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7c dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7c. ragina Donaldo Tusko vyriausybę susilaikyti nuo bet kokių tolesnių Lenkijos Respublikos Konstitucijos pažeidimų ir tolesnio nepriklausomų institucijų, kuriomis grindžiama Lenkijos teisinė tvarka, panaikinimo, įskaitant išpuolius prieš Konstitucinį Teismą, kuris yra Lenkijos teisinės sistemos pagrindas; pažymi, kad Donaldo Tusko vyriausybei*** |

***gresia baudžiamoji atsakomybė už radikalų Lenkijos Respublikos konstitucinės tvarkos pakeitimą ir sisteminio neteisėtumo nustatymą;***

Or. pl

**Pakeitimas 281**
**Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Sandro Ruotolo, Eric Sargiacomo, Michał Wawrykiewicz, Alessandro Zan, Giuseppe Antoci, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Bruno Gonçalves, Nora Mebarek, Raphaël Glucksmann, Nikola Minchev, Estelle Ceulemans, Krzysztof Śmiszek, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Marta Wcisło, Daniel Freund, Birgit Sippel, Katarina Barley, David Casa, Evin Incir, Matjaž Nemec**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 d dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7d. pripažįsta, kad Europos prokuratūrai tenka svarbus vaidmuo užtikrinant teisinės valstybės apsaugą ir kovojant su korupcija Sąjungoje ir ragina Komisiją tolesnėse ataskaitose atidžiai stebėti valstybių narių bendradarbiavimo su Europos prokuratūra lygį, visų pirma sprendžiant ginčus dėl kompetencijos ir nagrinėjant korupcijos nusikaltimų bylas; palankiai vertina naujosios Airijos vyriausybės tikslą prisijungti prie EPPO ir ragina likusias valstybes nares sekti jos pavyzdžiu; mano, kad narystė Europos prokuratūroje turėtų būti išankstinė ES lėšų gavimo sąlyga; ragina Komisiją, remiantis SESV 86 straipsnio 4 dalimi, pasiūlyti išplėsti EPPO įgaliojimus, kad būtų išvengta ES ribojamųjų priemonių apėjimo ir tarpvalstybinių nusikaltimų aplinkai, taip pat paspartinti EPPO reglamento ir FIA direktyvos persvarstymą, kad būtų išsaugota ir patikslinta pirminė EPPO kompetencija, susijusi su korupcijos nusikaltimais, kurie turi įtakos ES finansiniams interesams arba kuriuos įvykdė ES pareigūnai;*** |

Or. en

**Pakeitimas 282**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7d dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7d. apgailestauja dėl to, kad Donaldo Tusko vyriausybė ėmėsi neteisėtų veiksmų, siekdama politiškai pajungti prokuratūrą, įskaitant mėginimą atleisti iš pareigų nacionalinį prokurorą, kurio atleidimui generalinis prokuroras turi gauti raštišką Lenkijos Respublikos prezidento sutikimą, o tai reiškia, kad šis veiksmas prieštarauja Prokuratūros įstatymui, taip pat juo pažeidžiama Lenkijos Respublikos Konstitucija ir teisėtumo principas; ragina Donaldo Tusko vyriausybę nustoti puldinėti prokuratūrą ir menkinti nacionalinio prokuroro ir kartu visų jo prižiūrimų prokurorų įgaliojimus; atkreipia dėmesį į būtinybę nedelsiant leisti nacionaliniam prokurorui vykdyti savo pareigas ir kartu pažymi, kad priešingu atveju dėl generalinio prokuroro Adamo Bodnaro veiksmų tūkstančiai nusikaltėlių bus atleisti nuo baudžiamosios atsakomybės;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 283**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7e dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7e. apgailestauja dėl to, kad tokiose šalyse kaip Lenkija valdžią užgrobus*** |

***politinei grupei, kuri skelbiasi esanti demokratinė, demokratinės teisinės valstybės principus keičia revanšizmo politika, opozicijos persekiojimas, politiniai procesai, areštai priverčiant prisipažinti ir netgi kankinimai;***

Or. pl

**Pakeitimas 284**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7f dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7f. ragina Donaldo Tusko vyriausybę laikytis Lenkijos Respublikos Konstitucijos ir įstatymų, taip pat laikytis ir įgyvendinti Konstitucinio Teismo sprendimus, kurie yra galutiniai ir visuotinai privalomi;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 285**
**Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Javier Moreno Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. pripažįsta, kad pranešėjai atlieka svarbų vaidmenį atskleidžiant korupciją ir skatinant skaidrumą tiek viešajame, tiek privačiajame sektoriuose; pabrėžia, kad būtina apsaugoti pranešėjus nuo keršto ir priekabiavimo; ragina toliau stiprinti nepriklausomas ir savarankiškas pranešėjų apsaugos institucijas ir toliau integruoti jas į platesnes nacionalines kovos su korupcija sistemas, užtikrinant*** |

***vieningą ir tvirtą požiūrį į kovą su korupcija visose valstybėse narėse;***

Or. en

**Pakeitimas 286**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Chloé Ridel, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. primena, kad tvirtos nacionalinės teisinės sistemos yra būtinos, nes Komisija remiasi nacionalinėmis teisminėmis institucijomis siekdama užtikrinti ES teisės aktų vykdymą, ir kad jos labai svarbios teisminiam bendradarbiavimui visoje ES ir siekiant stiprinti tarpusavio pasitikėjimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 287**
**Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**7 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***7a. pažymi, kad Komisija nustatė, jog keliose valstybėse narėse yra sukurta stipri žiniasklaidos sektoriaus reguliavimo sistema, kuria užtikrinamas veiksmingas nepriklausomos reguliavimo institucijos veikimas;*** |

Or. it

**Pakeitimas 288**
**Daniel Freund, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. palankiai vertina ***tokias*** iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; | 8. palankiai vertina iniciatyvas***, kuriomis skatinama laisva, nepriklausoma ir pliuralistinė žiniasklaida ir saugi bei tinkama aplinka žurnalistams, tokias*** kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą ***ir laikytis 2021 m. rugsėjo 16 d. Komisijos rekomendacijoje dėl žurnalistų ir kitų žiniasklaidos specialistų apsaugos, saugumo ir įgalėjimo užtikrinimo Europos Sąjungoje pateiktų rekomendacijų***; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę***, ir laikytis Komisijos rekomendacijos***; |
| [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 289**
**Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Javier Moreno Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; | 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti ***bei nustatyti kriterijus, pagal kuriuos būtų galima apibrėžti, kas yra žiniasklaidos priemonė, o ne kitos platformos, kurių tikslas nėra informuoti***; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; ***palankiai vertina nacionalinio lygmens iniciatyvas sukurti žiniasklaidos registrą, į kurį būtų įtraukta vieša informacija apie nuosavybę ir investicijas į reklamą, siekiant užtikrinti skaidrumą, nešališkumą ir patikrinamumą;*** |
| [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 290**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. ***palankiai vertina*** tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ***ir ragina skubiai jį įgyvendinti***; ***ragina valstybes nares didinti valstybinės*** | 8. ***atkreipia dėmesį į*** tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39]; |

***reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę;***

[39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

[39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

Or. sk

**Pakeitimas 291**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; | 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina ***valstybes nares priimti konkrečias nuostatas dėl žiniasklaidos nuosavybės skaidrumo ir nepriklausomo visuomeninės žiniasklaidos veikimo; ragina*** Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; |

[39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo

[39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo

| | |
|---|---|
| nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 292**
**Romana Tomc**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; | 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; ***ragina valstybes nares vengti priimti nacionalinius įstatymus prieš perkeliant EMFA į savo teisės aktus;*** |
| [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 293**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. ***palankiai vertina tokias iniciatyvas*** kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ***ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę***; | 8. ***yra susirūpinęs dėl tokių iniciatyvų*** kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39]***, kuris yra dar vienas Briuselio elito bandymas cenzūruoti oponuojančius balsus ir kištis į valstybių narių suverenitetą***; |
| [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 294**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ***ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę***; | 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ***rekomenduoja nacionalinėms valdžios institucijoms visapusiškai pasinaudoti šiais ištekliais, kad būtų užtikrintas teisiniu požiūriu pagrįstas, nuoseklus ir veiksmingas įgyvendinimas***; |

[39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

[39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj).

Or. en

**Pakeitimas 295**
**Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. ***palankiai vertina tokias iniciatyvas*** kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ***ir ragina skubiai jį įgyvendinti***; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją ***teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę***; | 8. ***atkreipia dėmesį į tai, kad tokiomis iniciatyvomis*** kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ***nėra užtikrinamas tinkamas teisės į informaciją ir saviraiškos laisvės apsaugos lygis***; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą ***ir sąžiningumą***; ragina Komisiją ***pateikti pasiūlymus, kaip tinkamai spręsti šias problemas***; |
| [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 296**

**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; | 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę***, ir stebėti jo įgyvendinimą***; |
| [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 297**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti | 8. palankiai vertina tokias iniciatyvas kaip Europos žiniasklaidos laisvės aktas (EMFA)[39] ir ragina skubiai jį įgyvendinti; ragina valstybes nares didinti valstybinės reklamos paskirstymo skaidrumą ***tiek internete, tiek realiame gyvenime***; ragina Komisiją teikti valstybėms narėms |

| | |
|---|---|
| EMFA į nacionalinę teisę; | reikiamą pagalbą, kad jos galėtų perkelti EMFA į nacionalinę teisę; |
| [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). | [39] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1083, kuriuo nustatoma bendra žiniasklaidos paslaugų vidaus rinkoje sistema ir iš dalies keičiama Direktyva 2010/13/ES (Europos žiniasklaidos laisvės aktas) (OL L, 2024/1083, 2024 4 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj). |

Or. en

**Pakeitimas 298**
**Giuseppe Antoci, Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***8a. mano, kad Italijos vyriausybės teisėkūros iniciatyvos reformuoti baudžiamojo proceso kodeksą, susijusios su žurnalistų galimybe susipažinti su teismo dokumentais ir telefoninių pokalbių pasiklausymu, kenkia žiniasklaidos laisvei ir nepagrįstai riboja informacijos laisvę; smerkia savavališką plečiamąjį Direktyvos (ES) 2016/343 aiškinimą, kuriuo Italijos vyriausybė grindžia reformas; atkreipia dėmesį į tai, kad Komisija šį klausimą nurodė skyriuje apie Italiją; ragina Komisiją atidžiai stebėti įstatymo poveikį saviraiškos ir informacijos laisvei Italijoje, kaip ES pagrindinių teisių chartijos 11 straipsniu saugomoms vertybėms;*** |

Or. en

**Pakeitimas 299**

**Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Javier Moreno Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**8 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***8a. pripažįsta, kad piliečiai pastebi demokratijos nykimo požymius, kuriuos skatina klaidinga informacija ir dezinformacija, ir kad melagingos informacijos skleidimas per socialinę žiniasklaidą gali lemti Europos teisinės valstybės idėjos, pagrindinių teisių ir vertybių eroziją;*** |

Or. en

**Pakeitimas 300**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**9 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 9. ragina valstybes nares visapusiškai įgyvendinti Kovos su strateginiais ieškiniais dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP) direktyvą[40] ***ir 2022 m. balandžio 27 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/758 dėl žurnalistų ir žmogaus teisių gynėjų, užsiimančių visuomenine veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (strateginių ieškinių dėl visuomenės dalyvavimo)[41] ir priimti visapusiškas nacionalines kovos su SLAPP priemones siekiant apsaugoti žurnalistus ir teikti paramą tiems, kurie susiduria su rizika***; | 9. ragina valstybes nares visapusiškai įgyvendinti Kovos su strateginiais ieškiniais dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP) direktyvą[40]; |
| [40] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2024/1069 dėl asmenų, užsiimančių visuomenės dalyvavimo veikla, apsaugos | [40] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2024/1069 dėl asmenų, užsiimančių visuomenės dalyvavimo veikla, apsaugos |

| | |
|---|---|
| nuo akivaizdžiai nepagrįstų ieškinių ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (Strateginiai ieškiniai dėl visuomenės dalyvavimo) (OL L, 2024/1069, 2024 4 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj). | nuo akivaizdžiai nepagrįstų ieškinių ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (Strateginiai ieškiniai dėl visuomenės dalyvavimo) (OL L, 2024/1069, 2024 4 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj). |
| ***[41] OL L 138, 2022 5 17, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj.*** | |

Or. sk

**Pakeitimas 301**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**9 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 9. ragina valstybes nares visapusiškai įgyvendinti Kovos su strateginiais ieškiniais dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP) direktyvą[40] ir 2022 m. balandžio 27 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/758 dėl žurnalistų ir žmogaus teisių gynėjų, užsiimančių visuomenine veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (strateginių ieškinių dėl visuomenės dalyvavimo)[41] ir priimti visapusiškas nacionalines kovos su SLAPP priemones siekiant apsaugoti žurnalistus ir teikti paramą tiems, kurie susiduria su ***rizika***; | 9. ragina valstybes nares visapusiškai įgyvendinti Kovos su strateginiais ieškiniais dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP) direktyvą[40] ir 2022 m. balandžio 27 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/758 dėl žurnalistų ir žmogaus teisių gynėjų, užsiimančių visuomenine veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (strateginių ieškinių dėl visuomenės dalyvavimo)[41] ir priimti visapusiškas nacionalines kovos su SLAPP priemones siekiant apsaugoti žurnalistus ir teikti paramą tiems, kurie susiduria su ***bauginimais, šmeižtu ir profesinės veiklos apribojimais***; ***rekomenduoja valstybėms narėms perkeliant direktyvą į nacionalinę teisę išplėsti jos taikymą, kad ji apimtų ir nacionalines bylas, nes dauguma strateginių ieškinių dėl visuomenės dalyvavimo (angl. SLAPP) pateikiama nacionaliniu lygmeniu;*** |

[40] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2024/1069 dėl asmenų, užsiimančių visuomenės dalyvavimo veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ieškinių ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (Strateginiai ieškiniai dėl visuomenės dalyvavimo) (OL L, 2024/1069, 2024 4 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

[41] OL L 138, 2022 5 17, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj.

[40] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2024/1069 dėl asmenų, užsiimančių visuomenės dalyvavimo veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ieškinių ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (Strateginiai ieškiniai dėl visuomenės dalyvavimo) (OL L, 2024/1069, 2024 4 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

[41] OL L 138, 2022 5 17, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj.

Or. en

**Pakeitimas 302**
**Daniel Freund, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**9 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 9. ragina valstybes nares visapusiškai įgyvendinti Kovos su strateginiais ieškiniais dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP) direktyvą[40] ir 2022 m. balandžio 27 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/758 dėl žurnalistų ir žmogaus teisių gynėjų, užsiimančių visuomenine veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (strateginių ieškinių dėl visuomenės dalyvavimo)[41] ir priimti visapusiškas nacionalines kovos su SLAPP priemones siekiant apsaugoti žurnalistus ir teikti paramą tiems, kurie susiduria su rizika; | 9. ragina valstybes nares visapusiškai įgyvendinti Kovos su strateginiais ieškiniais dėl visuomenės dalyvavimo (SLAPP) direktyvą40 ir 2022 m. balandžio 27 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2022/758 dėl žurnalistų ir žmogaus teisių gynėjų, užsiimančių visuomenine veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ar piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (strateginių ieškinių dėl visuomenės dalyvavimo)41 ir priimti visapusiškas nacionalines kovos su SLAPP priemones siekiant apsaugoti žurnalistus ir teikti paramą tiems, kurie susiduria su rizika; ***ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl SLAPP bylų, kurioms netaikoma dabartinė direktyva;*** |

[40] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2024/1069 dėl asmenų, užsiimančių visuomenės dalyvavimo veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ieškinių ar

[40] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2024/1069 dėl asmenų, užsiimančių visuomenės dalyvavimo veikla, apsaugos nuo akivaizdžiai nepagrįstų ieškinių ar

piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (Strateginiai ieškiniai dėl visuomenės dalyvavimo) (OL L, 2024/1069, 2024 4 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

[41] OL L 138, 2022 5 17, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj.

piktnaudžiaujamojo pobūdžio teismo procesų (Strateginiai ieškiniai dėl visuomenės dalyvavimo) (OL L, 2024/1069, 2024 4 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

[41] OL L 138, 2022 5 17, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj.

Or. en

**Pakeitimas 303**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**9 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***9a. yra labai susirūpinęs dėl didėjančio išpuolių prieš žurnalistus skaičiaus, kurie daro neproporcingai didelį poveikį moterims žurnalistėms; pabrėžia, kad dažniausios grasinimų formos yra žodiniai išpuoliai, priekabiavimas internete ir gąsdinimai socialinėje žiniasklaidoje bei elektroniniu paštu; yra labai susirūpinęs dėl teisinių grasinimų, įskaitant SLAPP bylas, taip pat persekiojimo ir asmeninio priekabiavimo atvejų; ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti veiksmingą kovos su priekabiavimu priemonių vykdymą ir patraukti skaitmenines platformas atsakomybėn už tokių grėsmių plitimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 304**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**9 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***9a. yra labai susirūpinęs dėl pavojaus žurnalistų saugumui, įskaitant jų skaitmeninį saugumą ir darbo sąlygas kai kuriose valstybėse narėse;*** |

Or. en

**Pakeitimas 305**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**9 b dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***9b. smerkia plintančias tikslines neapykantos kampanijas prieš žurnalistus socialinėje žiniasklaidoje, įskaitant atvejus, kai tokie išpuoliai buvo mokama reklama; ragina skaitmenines platformas nedelsiant imtis veiksmų ir užtikrinti, kad būtų laikomasi jų pačių bendruomenės standartų ir Europos teisės aktų, įskaitant Skaitmeninių paslaugų aktą (SPA);*** |

Or. en

**Pakeitimas 306**
**Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su |

| | |
|---|---|
| dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; ***yra susirūpinęs dėl nuolatinio vyriausybės ir politinio kišimosi, su kuriuo susiduria Italijos visuomeninis transliuotojas RAI, ir dėl to daromo neigiamo poveikio žiniasklaidos nepriklausomumui, kaip jau pažymėjo Komisija; smerkia žiniasklaidos laisvės mažėjimą Italijoje; smerkia spaudimą žurnalistams ir tariamus cenzūros atvejus, taip pat naująsias*** **par condicio** ***taisykles, kurios palankios dabartinių valdančiųjų frakcijų žiniasklaidos matomumui;*** |
| | Or. en |

**Pakeitimas 307**
**Nicolas Bay**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą***, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą***; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą; |
| | Or. fr |

**Pakeitimas 308**

**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; ***pažymi, kad dabartinė nepriklausomų institucijų vadovų skyrimo sistema nėra veiksminga ir paverčia jas vyriausybės politikos įgyvendinimo priemone;*** pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; |

Or. el

**Pakeitimas 309**
**Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ***ir kovoti su dezinformacija, visų pirma*** taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia ***nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo*** svarbą ***demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės*** žiniasklaidos finansavimą; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai***, skatinti redakcinę nepriklausomybę ir žiniasklaidos nuosavybės skaidrumą*** taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia ***nepriklausomos žiniasklaidos demokratinę*** svarbą ***ir pasirengimą atremti tiek valstybinių, tiek nevalstybinių užsienio veikėjų propagandinius veiksmus; ragina ES institucijas ir valstybes nares nutraukti*** žiniasklaidos |

| | |
|---|---|
| | ***paslaugų teikėjų*** finansavimą ***ir subsidijavimą***; |

Or. en

**Pakeitimas 310**
**Daniel Freund, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ***ir poreikį*** užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti ***ir skatinti*** žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo ***bei reguliavimo institucijų*** svarbą demokratijai***; taip pat ragina valstybes nares*** užtikrinti ***tinkamą, tvarų ir nuspėjamą, skaidriais ir objektyviais kriterijais pagrįstą*** visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; |

Or. en

**Pakeitimas 311**
**Mary Khan, Christine Anderson, Milan Uhrík**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą***, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas;*** | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą***; reiškia susirūpinimą dėl to, kad kai kurie valstybės finansuojami transliuotojai, pvz., ARD Vokietijoje, rodo aiškų politinį šališkumą***; |

***pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą***;

Or. en

**Pakeitimas 312**
**Javier Zarzalejos**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir ***kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą***; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir ***užtikrinti visuomeninio transliavimo paslaugų nepriklausomumą nuo politinio kišimosi***; |

Or. en

**Pakeitimas 313**
**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; ***ragina itin atidžiai stebėti, kad nebūtų*** |

| | |
|---|---|
| visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | ***naudojamasi trečiosioms šalims priklausančiais televizijos tinklais kaip priemonėmis;*** pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; |

Or. el

**Pakeitimas 314**
**Tomáš Zdechovský**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; ***ragina užtikrinti visišką žiniasklaidos nuosavybės skaidrumą;*** pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; |

Or. en

**Pakeitimas 315**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai***, apsaugoti redakcinę nepriklausomybę*** ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; |

Or. en

**Pakeitimas 316**
**Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą ***bei biudžeto stabilumą***; |

Or. en

**Pakeitimas 317**
**Sebastian Tynkkynen**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; ***pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą;*** | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas; ***pabrėžia, kad kova su dezinformacija neturėtų lemti cenzūros ar trukdyti reikšti skirtingas politines pažiūras;*** |

Or. fi

**Pakeitimas 318**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. ***primygtinai*** ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su ***dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus*** ir ***pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas***; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | 10. ***primygtinai*** ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su ***cenzūra*** ir ***nepagrįstu kišimusi į žodžio laisvę***; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; |

Or. sk

**Pakeitimas 319**
**Romana Tomc**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus ***ir pasitelkiant nepriklausomas reguliavimo institucijas***; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; | 10. primygtinai ragina valstybes nares apsaugoti žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą, užkirsti kelią žiniasklaidos nuosavybės koncentracijai ir kovoti su dezinformacija, visų pirma taikant patikimus įstatymus; pabrėžia nepriklausomo ir stabilaus visuomeninio transliavimo svarbą demokratijai ir poreikį užtikrinti visuomeninės žiniasklaidos finansavimą; |

Or. en

**Pakeitimas 320**
**Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***10a. pažymi, kad žurnalistų padėtis Italijoje blogėja, be kita ko, vis dažniau pasitaiko SLAPP ir teisinio bauginimo iš politinių veikėjų pusės atvejų; apgailestauja dėl to, kad žurnalistams vis sunkiau gauti informaciją ir susipažinti su dokumentais Italijoje; pastebi, kad reformuojant šmeižto režimą nepasiekta jokios pažangos ir kad pastebima tendencija piktnaudžiauti teisminėmis priemonėmis ir kitomis prevencinėmis procedūromis prieš žurnalistus, o tai kenkia spaudos laisvei;*** |

Or. en

**Pakeitimas 321**
**Emma Rafowicz, Chloé Ridel, Krzysztof Śmiszek, Hannes Heide**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***10a. susirūpinęs pažymi, kad Prancūzijoje kyla grėsmė žiniasklaidos pliuralizmui ir laisvei; visų pirma pažymi, kad įstatymo projekte, kuriuo reformuojamas viešasis audiovizualinis sektorius siekiant, kad Prancūzijos vyriausybė sujungtų visas viešąsias audiovizualines įstaigas, pabrėžiama, kad žiniasklaidos koncentracija tiek per viešojo sektoriaus, tiek per privačiojo sektoriaus subjektus kelia pavojų galimybei gauti patikimą, objektyvią, nuo politinio ir ideologinio spaudimo nepriklausomą informaciją;*** |

Or. en

**Pakeitimas 322**
**Chloé Ridel, Emma Rafowicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***10a. atkreipia dėmesį į tai, kad su žiniasklaidos priemonių nuosavybės skaidrumu susijusios problemos tebėra Bulgarijoje, Čekijoje, Prancūzijoje, Nyderlanduose ir Kipre; ragina visas valstybes nares visapusiškai įgyvendinti ES standartus dėl žiniasklaidos nuosavybės skaidrumo, be kita ko, sukuriant išsamius ir viešai prieinamus nuosavybės registrus;*** |

Or. en

**Pakeitimas 323**
**Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Damien Carême, Mélissa Camara**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**10 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***10a. smerkia rasistinių ir ksenofobinių neapykantos kalbų plitimą, be kita ko, pagrindinėje ir socialinėje žiniasklaidoje, nes tai kelia didelę grėsmę demokratijai ir teisinei valstybei; ragina griežčiau taikyti žiniasklaidos taisykles, kad būtų kovojama su rasistiniu naratyvu ir užtikrinta įvairialypė bei įtrauki žiniasklaidos aplinka;*** |

Or. en

**Pakeitimas 324**
**Sandro Ruotolo**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***10a. pažymi, jog Komisija nustatė, kad Vengrijoje, Slovėnijoje, Kroatijoje, Bulgarijoje, Lenkijoje ir Graikijoje vis dar kyla susirūpinimas dėl reguliavimo institucijų nepriklausomumo ar nešališkumo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 325**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***10a. rekomenduoja sukurti specialų ES žiniasklaidos laisvės fondą, iš kurio būtų remiama nepriklausoma žurnalistika ir*** |

***vietos žiniasklaida;***

Or. en

**Pakeitimas 326**
**Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**10 b dalis (naujа)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***10b. yra labai susirūpinęs dėl naujausių neteisėto šnipinėjimo programų naudojimo prieš žurnalistus ir aktyvistus Italijoje bei kitus ES piliečius atvejų; pažymi, kad spaudos laisvė – vienas iš pagrindinių teisinės valstybės principo užtikrinimo ES valstybėse narėse ramsčių; griežtai smerkia bet kokius veiksmus, pvz., neteisėtą šnipinėjimo programų naudojimą vyriausybėse, siekiant kontroliuoti, stebėti ir riboti spaudos laisvę, asmens teises ir pagrindines laisves;*** |

Or. en

**Pakeitimas 327**
**Romana Tomc**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; ***pabrėžia, kad žinomi visuomenės veikėjai ir politikai, įskaitant vyriausybės narius, turi rodyti gerą pavyzdį ir jiems reikia užtikrinti pagarbius debatus be bauginimo, išpuolių, įžeidinėjimų ir*** |

***priekabiavimo; atsižvelgdamas į tai, smerkia Slovėnijos ministro pirmininko pareiškimus, kad jis planuoja išvalyti visuomeninį transliuotoją ir policiją nuo tam tikros politinės partijos narių;***

Or. en

**Pakeitimas 328**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; ***visų pirma mano, kad su Europos standartais nesuderinamas neteisėtas ir prievartinis Lenkijos viešosios žiniasklaidos perėmimas, kai buvo naudojami slaptųjų tarnybų metodai ir kai Donaldo Tusko vyriausybė pažeidė visus įstatymus ir standartus, ir ragina atšaukti šiuos sprendimus, taikyti atitinkamas teisines pasekmes ir atlyginti padarytą žalą;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 329**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą***, taip pat apsaugoti spaudos laisvę***; ***ragina baudžiamojoje teisėje nustatyti konkrečias sunkinančias aplinkybes už nusikaltimus, įvykdytus prieš žurnalistus, kai tokios veikos yra motyvuotos jų profesine veikla arba susijusios su ja;*** |

Or. en

**Pakeitimas 330**
**Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; ***todėl ragina ES nutraukti bet kokį žiniasklaidos veiklos finansavimą iš ES biudžeto ir taip apsaugoti žiniasklaidos nepriklausomybę;*** |

Or. en

**Pakeitimas 331**
**Sebastian Tynkkynen**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą***; pabrėžia, kad visuomeninių transliuotojų kuriama medžiaga turėtų būti tikrai nešališka ir nepalenkiama kuria nors*** |

| | |
|---|---|
| | ***viena politine kryptimi***; ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; |

Or. fi

**Pakeitimas 332**
**Daniel Freund, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina ***dėti daugiau pastangų siekiant*** užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina ***Komisiją ir valstybes nares*** užtikrinti žurnalistų***, visų pirma tiriančiųjų žurnalistų,*** saugumą ir apsaugą; |

Or. en

**Pakeitimas 333**
**Isabel Wiseler-Lima, Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų ***ir faktų tikrintojų, kurie yra itin pažeidžiami,*** saugumą ir apsaugą; |

Or. en

**Pakeitimas 334**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia ***cenzūrą, taip pat*** valstybės kontrolę ir politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; |

Or. en

**Pakeitimas 335**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 11. griežtai smerkia ***valstybės kontrolę ir*** politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; | 11. griežtai smerkia politinį kišimąsi į žiniasklaidos veiklą***, kuria gerbiama žurnalistų etika,*** ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti žurnalistų saugumą ir apsaugą; |

Or. sk

**Pakeitimas 336**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. yra susirūpinęs dėl to, kad Donaldo Tusko vyriausybė, pažeisdama tarptautinius standartus, iš spaudos konferencijų pašalino opozicines žiniasklaidos priemones, visų pirma televizijos stotį „Telewizja Republika“, ir dėl to, kad buvo apribota galimybė gauti informaciją bei vyriausybės atskaitomybė;*** |

***visų pirma smerkia atsisakymą suteikti galimybę didžiausiam televizijos naujienų kanalui („Telewizja Republika“) dalyvauti skubiose spaudos konferencijose, surengtose dėl neseniai Lenkijoje įvykusių potvynių, nes taip ne tik buvo pažeista teisė gauti informaciją, bet ir buvo padarytas neigiamas poveikis tam tikrų visuomenės grupių saugumui; smerkia veiksmus, kurių ėmėsi Donaldo Tusko vyriausybė, siekdama daryti spaudimą valstybinėms ir privačioms įmonėms, kad jos nutrauktų reklamos sutartis, sudarytas su opozicinėmis žiniasklaidos priemonėmis;***

Or. pl

**Pakeitimas 337**
**Michał Wawrykiewicz, Ana Catarina Mendes, Moritz Körner, Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. yra ypač susirūpinęs dėl netinkamo stebėjimo technologijų, įskaitant šnipinėjimo programinę įrangą, naudojimo keliose valstybėse narėse, visų pirma tuo atveju, kai jos naudojamos prieš žurnalistus, opozicijos veikėjus, pilietinės visuomenės veikėjus ir žmogaus teisių gynėjus; pabrėžia, kad savavališkas ar neteisėtas tokių technologijų naudojimas kelia didelę grėsmę pagrindinėms teisėms, demokratiniam valdymui ir teismų nepriklausomumui; ragina Komisiją įgyvendinti Europos Parlamento Tyrimo komiteto programos „Pegasus“ ir lygiaverčių šnipinėjimo programų naudojimui tirti (PEGA) rekomendacijas, visų pirma dėl politiškai motyvuoto sekimo uždraudimo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 338**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. ragina Komisiją išanalizuoti socialinės žiniasklaidos platformų poveikį žiniasklaidos sektoriaus ekonominiam gyvybingumui ir demokratiniam tvarumui; atkreipia dėmesį į susirūpinimą, kad algoritminis populiarinimas, pajamų iš reklamos pokyčiai ir platformomis grindžiamas turinio platinimas gali pakenkti nepriklausomai žurnalistikai ir žiniasklaidos pliuralizmui; ragina Komisiją įvertinti, kokiu mastu skaitmeninės platformos prisideda prie rinkos disbalanso, žiniasklaidos priemonių finansinio nestabilumo ir dezinformacijos plitimo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 339**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Moritz Körner, Daniel Freund, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. ragina valstybes nares užtikrinti, kad į nacionalinę teisę perkeliant Direktyvą (ES) 2016/343 dėl nekaltumo prezumpcijos nebūtų nustatyti direktyvoje nenumatyti apribojimai teisei pranešti ir informuoti visuomenę viešojo intereso klausimais, įskaitant teisminius tyrimus;*** |

***ragina valstybes nares persvarstyti ir, jei reikia, iš dalies pakeisti galiojančias nacionalines nuostatas, kuriomis galėtų būti ribojamos žurnalistų laisvės;***

Or. en

**Pakeitimas 340**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. griežtai smerkia bet kokius mėginimus cenzūruoti teisėtą turinį ar kontroliuoti politinį diskursą socialinėje žiniasklaidoje; ragina Komisiją nedelsiant pateikti pasiūlymą, kuriuo siekiama panaikinti ir pakeisti dabartinį SPA, kad būtų nutrauktas turinio moderavimo skatinimas ir nepriklausomų faktų tikrintojų pasitelkimas, taip pat priimti naują reglamentą, kuriuo skatinama saviraiškos laisvė ir teisė į informaciją;*** |

Or. en

**Pakeitimas 341**
**Isabel Serra Sánchez**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. pabrėžia, kad būtina skubiai kovoti su dešiniųjų pažiūrų žiniasklaidos naudojimu siekiant nutildyti politinius oponentus ir visus asmenis, kurie meta iššūkį valdantiesiems, kurti prieš migrantus nukreiptą ir rasistinę retoriką bei sąmoningai skleisti melagingą ar klaidinančią informaciją siekiant politinės*** |

***naudos;***

Or. en

**Pakeitimas 342**
**Daniel Freund, Diana Riba i Giner**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. pabrėžia, kad informacijos laisvė ir galimybė gauti visuomenei svarbią informaciją – ne tik pagrindinė teisė, bet ir viena iš esminių valstybės skaidrumo garantijų;*** |

Or. en

**Pakeitimas 343**
**Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. pabrėžia, kad žiniasklaidos reguliavimo institucijos turi būti tinkamai apsaugotos teisinėmis garantijomis, kad būtų užtikrintas jų nepriklausomumas, pakankami biudžeto ištekliai ir laisvė nuo politinio spaudimo;*** |

Or. en

**Pakeitimas 344**
**Romana Tomc**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. smerkia Slovėnijos vyriausybę, kuri priėmė naują žiniasklaidos įstatymą, kuriuo siekiama perduoti teismines galias inspektoriams ir sukuriamas pagrindas politizuotam valstybės lėšų paskirstymui;*** |

Or. en

**Pakeitimas 345**
**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**3 paantraštė**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***Pilietinės visuomenės organizacijos*** | ***Išbraukta.*** |

Or. el

**Pakeitimas 346**
**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**11 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***11a. ragina valstybes nares sukurti sistemą, kuria būtų užtikrinta žmonių laisvė ieškoti, gauti ir skleisti informaciją, taip pat užtikrinti, kad Skaitmeninių paslaugų akte numatyti nacionaliniai koordinatoriai galėtų visapusiškai atlikti savo vaidmenį palengvinant keitimąsi informacija ir bendradarbiavimą Europos lygmeniu;*** |

Or. en

**Pakeitimas 347**
**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. el

**Pakeitimas 348**
**Nicolas Bay**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. fr

**Pakeitimas 349**
**Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Moritz Körner, Daniel Freund, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; | 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą***, nes jie veikia kaip teisinės valstybės principų sergėtojai, kad jie nebūtų pažeidžiami, ir aktyviai prisideda prie pagrindinių Sąjungos vertybių skatinimo ir apsaugos***; ***primena, kad šiomis aplinkybėmis Komisija primygtinai ragino valstybes nares sudaryti palankias sąlygas šių organizacijų ir žmogaus teisių gynėjų veiklai; primygtinai ragina Komisiją imtis veiksmų, kad būtų sustiprinta pilietinės visuomenės organizacijų apsauga, apsaugoti aktyvistai ir toliau stengiamasi užtikrinti, kad būtų sudarytos būtinos sąlygos žmogaus teisių veiklai skatinti;*** |
| | Or. en |

**Pakeitimas 350**
**András László**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. ***pritaria*** Komisijos ***vertinimui***, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; | 12. ***yra ypač susirūpinęs dėl*** Komisijos ***vertinimo***, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams***, remiamiems George'o Soroso įkurtų atviros visuomenės fondų,*** tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; ***ragina Komisiją reikalauti, kad NVO, su kuriomis Komisija bendradarbiauja, būtų visiškai skaidrios;*** |
| | Or. en |

**Pakeitimas 351**

**Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund**
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto vardu
**Sophie Wilmès**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; | 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO)***, nepriklausomoms institucijoms, ombudsmenams*** ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; ***primena, kad jiems būtinos saugios, palankios ir tinkamos veiklos sąlygos;*** |

Or. en

**Pakeitimas 352**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. ***pritaria Komisijos vertinimui, kad*** pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; | 12. pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą***, kai jos yra tikrai nepriklausomos ir atstovauja valstybių narių piliečių interesams***; ***šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad būtina užtikrinti jų finansavimo skaidrumą ir tinkamą užsienio organizacijų identifikavimą;*** |

Or. en

**Pakeitimas 353**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. ***pritaria Komisijos vertinimui***, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant ***galios pusiausvyrą***; | 12. ***pabrėžia***, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant ***tinkamą demokratijos veikimą***; ***apgailestauja dėl to, kad ES institucijos skatina remti liberalias ir kairiųjų pažiūrų organizacijas, taip viršydamos savo įgaliojimus ir dalyvaudamos ideologiniuose ginčuose;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 354**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; | 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą ***ir saugant pagrindines vertybes, kurios yra ES pagrindas***; |

Or. en

**Pakeitimas 355**
**Romana Tomc**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms | 12. pritaria Komisijos vertinimui, kad pilietinės visuomenės organizacijoms |

| | |
|---|---|
| (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka ***labai*** svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; | (PVO) ir žmogaus teisių gynėjams tenka svarbus vaidmuo užtikrinant galios pusiausvyrą; |

Or. en

**Pakeitimas 356**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 12. ***pritaria*** Komisijos ***vertinimui***, kad pilietinės visuomenės ***organizacijoms*** (PVO) ir žmogaus teisių ***gynėjams tenka labai svarbus vaidmuo užtikrinant*** galios ***pusiausvyrą***; | 12. ***pripažįsta*** Komisijos ***vertinimą***, kad pilietinės visuomenės ***organizacijos*** (PVO) ir žmogaus teisių ***gynėjai daro poveikį*** galios ***pusiausvyrai***; |

Or. sk

**Pakeitimas 357**
**Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***12a. yra labai susirūpinęs dėl iššūkių, su kuriais susiduria Italijos pilietinė visuomenė; atkreipia dėmesį į Europos Tarybos, EBPO ir Jungtinių Tautų išreikštą kritiką dėl Italijos įstatymo projekto „Viešojo saugumo nuostatos“ ir dėl to panaikintos teisinės apsaugos bei žmogaus teisių; yra labai susirūpinęs dėl šio įstatymo projekte numatytų teisės į laisvę ir saugumą, savavališko laisvės atėmimo draudimo, teisės laisvai judėti, teisės į teisingą bylos nagrinėjimą, teisės į privatumą, teisės į saviraiškos ir nuomonės laisvę, susirinkimų ir asociacijų laisvės bei pagrindinių teisių*** |

***apribojimų;***

Or. en

**Pakeitimas 358**
**Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***12a. kategoriškai nepritaria tam, kad Komisija ir jos agentūros finansuotų organizacijas, kurių paskirtis – daryti įtaką kitų ES institucijų, įskaitant Europos Parlamentą, pozicijoms; mano, kad tai nepriimtina, ir ragina Komisiją paskelbti išsamią ataskaitą šia tema ir siūlo, kad Europos Audito Rūmai imtųsi kontrolės priemonių šioje srityje; mano, kad Komisija ir kitos ES institucijos neturi teisės skirti lėšų ar kitokios paramos bet kokioms ideologinėms priemonėms, įskaitant priemones, kuriomis siekiama daryti įtaką ES institucijoms ir valstybėms narėms;*** |

Or. pl

**Pakeitimas 359**
**Isabel Serra Sánchez, Ana Catarina Mendes**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***12a. yra labai susirūpinęs dėl vis dažniau persekiojamo ir kriminalizuojamo aktyvizmo klimato kaitos srityje keliose ES valstybėse narėse; smerkia aktyvistų klimato kaitos srityje priskyrimą nusikalstamoms*** |

***organizacijoms ir piktnaudžiavimą kovos su terorizmu ir organizuotu nusikalstamumu įstatymais siekiant slopinti taikius protesto judėjimus; pabrėžia, kad tokiomis priemonėmis ne tik pažeidžiama pagrindinė teisė į taikius susirinkimus ir saviraiškos laisvę, bet ir sukuriamas atgrasomasis poveikis, kuris sulaiko nuo pilietinio aktyvumo ir demokratinio dalyvavimo; ragina valstybes nares susilaikyti nuo neproporcingų teisinių veiksmų prieš aktyvistus klimato kaitos srityje;***

Or. en

**Pakeitimas 360**
**Mary Khan, Christine Anderson, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**12 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***12a. yra susirūpinęs dėl vis didėjančio NVO finansavimo iš Sąjungos biudžeto; pabrėžia, kad vyriausybės finansuojamų nevyriausybinių organizacijų sąvoka yra paradoksali; ragina nuodugniai persvarstyti visus iš Sąjungos biudžeto NVO skiriamus mokėjimus, visų pirma atsižvelgiant į buvusio Komisijos nario J. Timmermano taikytą vadinamąją „lobistinės kilpos“ sistemą (angl.* Lobby-Loop scheme*), pagal kurią Komisija finansavo NVO, kurios darė spaudimą EP nariams, kad šie pritartų Komisijos pasiūlymams;*** |

Or. en

**Pakeitimas 361**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**

**12 a dalis (nauja)**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| | ***12a. smerkia PVO ir žmogaus teisės gynėjų naudojimą trečiųjų šalių valstybinių ir nevalstybinių veikėjų užsienio darbotvarkėms įgyvendinti; pabrėžia, kad Komisija, rengdama naujas politikos kryptis, neturėtų remtis užsienyje finansuojamomis organizacijomis, nes jų tikslai nebūtinai sutampa su ES tikslais;*** |

Or. en

**Pakeitimas 362**
**Nicolas Bay**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***13. yra susirūpinęs dėl stiprėjančios tendencijos, kad PVO ir žmogaus teisių gynėjai susiduria su papildomais teisiniais apribojimais, finansavimo trūkumu ir išpuoliais; ragina sukurti pilietinę visuomenę įgalinančią ir remiančią sistemą ir pakartotinai pabrėžia Kovos su SLAPP direktyvos ir Komisijos rekomendacijos (ES) 2022/758 svarbą siekiant apsaugoti PVO; mano, kad Komisija ir valstybės narės turėtų padidinti PVO finansavimą;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. fr

**Pakeitimas 363**
**Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***13. yra susirūpinęs dėl stiprėjančios tendencijos, kad PVO ir žmogaus teisių gynėjai susiduria su papildomais teisiniais apribojimais, finansavimo trūkumu ir išpuoliais; ragina sukurti pilietinę visuomenę įgalinančią ir remiančią sistemą ir pakartotinai pabrėžia Kovos su SLAPP direktyvos ir Komisijos rekomendacijos (ES) 2022/758 svarbą siekiant apsaugoti PVO; mano, kad Komisija ir valstybės narės turėtų padidinti PVO finansavimą;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. el

**Pakeitimas 364**
**Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| ***13. yra susirūpinęs dėl stiprėjančios tendencijos, kad PVO ir žmogaus teisių gynėjai susiduria su papildomais teisiniais apribojimais, finansavimo trūkumu ir išpuoliais; ragina sukurti pilietinę visuomenę įgalinančią ir remiančią sistemą ir pakartotinai pabrėžia Kovos su SLAPP direktyvos ir Komisijos rekomendacijos (ES) 2022/758 svarbą siekiant apsaugoti PVO; mano, kad Komisija ir valstybės narės turėtų padidinti PVO finansavimą;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. en

**Pakeitimas 365**
**Erik Kaliňák**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 13. yra susirūpinęs dėl stiprėjančios tendencijos, kad PVO ir žmogaus teisių gynėjai ***susiduria su papildomais teisiniais apribojimais, finansavimo trūkumu ir išpuoliais***; ***ragina sukurti pilietinę visuomenę įgalinančią ir remiančią sistemą ir pakartotinai pabrėžia Kovos su SLAPP direktyvos ir Komisijos rekomendacijos (ES) 2022/758 svarbą siekiant apsaugoti PVO; mano, kad Komisija ir valstybės narės turėtų padidinti PVO finansavimą;*** | 13. yra susirūpinęs dėl stiprėjančios tendencijos, kad PVO ir žmogaus teisių gynėjai ***netinkamai pasitelkiami kaip priemonės kovoti su teisėtai išrinktomis vyriausybėmis***; |

Or. sk

**Pakeitimas 366**
**Michał Wawrykiewicz**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**
**13 dalis**

| *Pasiūlymas dėl rezoliucijos* | *Pakeitimas* |
|---|---|
| 13. yra susirūpinęs dėl stiprėjančios tendencijos, kad PVO ir žmogaus teisių gynėjai susiduria su papildomais teisiniais apribojimais, finansavimo trūkumu ir išpuoliais; ragina sukurti pilietinę visuomenę įgalinančią ir remiančią sistemą ir pakartotinai pabrėžia Kovos su SLAPP direktyvos ir Komisijos rekomendacijos (ES) 2022/758 svarbą siekiant apsaugoti PVO; mano, kad Komisija ir valstybės narės turėtų padidinti PVO finansavimą; | 13. yra susirūpinęs dėl stiprėjančios tendencijos, kad PVO ir žmogaus teisių gynėjai susiduria su papildomais teisiniais apribojimais, finansavimo trūkumu ir išpuoliais; ragina sukurti pilietinę visuomenę įgalinančią ir remiančią sistemą ir pakartotinai pabrėžia Kovos su SLAPP direktyvos ir Komisijos rekomendacijos (ES) 2022/758 svarbą siekiant apsaugoti PVO; mano, kad Komisija ir valstybės narės turėtų padidinti PVO finansavimą ***užtikrindamos, kad jie galėtų laisvai ir nepriklausomai veikti kaip pagrindiniai demokratinių vertybių ir teisinės valstybės gynėjai***; |

Or. en